

**DEUX  
PÊCHEURS  
SAUVÉS  
de la  
NOYADE  
sur le  
LAC MÉGANTIC**

Page A-22

**Le GRAND GALOP '84  
connaît un GRAND SUCCÈS**



(Photo L'Écho)

**L'OUVERTURE OFFICIELLE** - L'écrivain André Mathieu, président d'honneur de la sixième édition du Grand Galop, coupe la corde qui remplace le traditionnel ruban d'inauguration. De gauche à droite, on reconnaît également Martine Lessard, Hélène Fredette, Pierre Bédard (commanditaire officiel Labatt), Robert Proteau (prés. du Grand Galop), Michel Brochu (animateur), Jean-Yves Sévigny (conseiller municipal, représentant du maire), Roger Bélair (prés. de la Chambre de Commerce), Germain Lavallée (curé de la paroisse Ste-Agnès), Claude Paradis (prés. Commissariat Industriel), France Lessard et Martine Poirier.

**L'ÉCHO de  
FRONTENAC**



Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

Vol. 55, No 21

L'Écho de Frontenac, mardi, 22 mai 1984

35¢

**La FUTURE USINE  
d'ÉPURATION  
PREND FORME**

Lire en page A-3

**ENGAN  
Richelieu**

**DIMANCHE, 27 MAI**  
à 13 heures  
au CENTRE MGR BONIN  
LAC-MÉGANTIC

**Un HOMME ARMÉ  
SUSCITE la CRAINTE  
au CENTRE-VILLE**

Page B-14

X X X

Du 21 au 26 mai

**C'est la SEMAINE  
du GOLF à  
LAC-MÉGANTIC**

Page B-3

**ENTREVUE avec l'écrivain**

**ANDRÉ  
MATHIEU**



A lire en page B-8

**Les Serres Germain Lessard  
une petite industrie locale**

Page A-9

**SECOURS-AMITIÉ  
DESSERT LAC-MÉGANTIC**



Lire en page A-6

# CARTES PROFESSIONNELLES



**Pierre G. PICARD**  
**Dyane PERREAULT**  
AVOCATS et PROCUREURS

Bureau d'Aide Juridique  
5139 Frontenac, tél. 583-1214  
Lac-Mégantic - G6B 1H2

**AVOCATS**

**GREFFARD et AUBUT**  
Pierre GREFFARD et Michel AUBUT  
AVOCATS et PROCUREURS

5284 rue Frontenac  
LAC-MÉGANTIC 583-2776

**ANDRÉ TURGEON**  
AVOCAT

5175 rue Frontenac  
LAC-MÉGANTIC, Qué. 583-1477

**PARADIS, GIGUERE et PAIEMENT**  
Claude PARADIS, Robert GIGUERE  
et Rose Anne PAIEMENT  
AVOCATS

5109 Frontenac  
LAC-MÉGANTIC 583-3833

**CHIRURGIENS-DENTISTES**

**Dr BRUNO BÉDARD**  
CHIRURGIEN DENTISTE  
763, 14e Ave. La Guadeloupe (CLSC)  
Beauce-Sud. Tél. 459-6431

**ARPEUTEUR-GEOMETRE**

**MICHEL GUAY**  
ARPEUTEUR GEOMETRE  
4333 Baie des Sables - G6B 1R5  
LAC-MÉGANTIC (819) 583-3936

**DR GERALD BOLDUC, d.d.s.**  
CHIRURGIEN DENTISTE  
Sur rendez-vous, 9h00 à midi,  
Mercredi et samedi exceptés, 2h00 à 5h00 et 7h00 à 9h00

3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

**CHIRURGIENS-DENTISTES**

**Dr Bernard CHAMPAGNE, d.m.d.**  
DENTISTE

6312 Salaberry  
LAC-MÉGANTIC 583-4707

**DR JEAN ROY, d.d.s.**  
CHIRURGIEN DENTISTE  
Sur rendez-vous, 8h00 à midi et 1h30 à 5h00  
Mercredi et samedi exceptés

6312 Salaberry  
LAC-MÉGANTIC 583-2288

**CHIROPATICIENS**

**GUY LAJEUNESSE, d.c.**  
docteur en chiropratique

4798 rue Laval  
LAC-MÉGANTIC, P. Qué. 819 583-0128

**COMPTABLES**

**Bélanger Hébert**  
COMPTABLES AGRÉÉS

5330 boul. des Vétérans, LAC-MÉGANTIC (819) 583-0611  
234 Dufferin, Sherbrooke (819) 563-2331 Jansh 1 800 567-6101  
511, 11e Avenue, Adélaïde (819) 879-5459  
314, rue Principale, Coaticook (514) 263-2087

**YVAN PLAMONDON, d.c.**  
docteur en chiropratique

5005 Champlain - LAC-MÉGANTIC - 583-3187

**FERNAND GRONDIN, c.g.a.**  
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

5175 Frontenac - LAC-MÉGANTIC - 583-2673  
185 Beauharnois - SHERBROOKE  
Pour rendez-vous composez à **FRAS VIRÉS 569-3579**

**MAHEU NOISEUX / THÉBERGE**  
**DAIGLE GRONDIN HOUDE**  
COMPTABLES AGRÉÉS

4516, Rue Laval, LAC-MÉGANTIC  
(Québec) G6B 1C0 - tél.: (819) 583-4363

**MARIO RODRIGUE, d.d.**  
DENTUROLOGISTE

3539 Thibodeau, Lac-Mégantic  
583-1143 du lundi au vendredi de 9h à 5h  
soir et fins de semaine sur rendez-vous

**DENTUROLOGISTES**

**ROGER DUMAS, d.d.**  
DENTUROLOGISTE

4639 RUE LAVAL 583-0669

**GUY PERREAULT, d.d.**  
DENTUROLOGISTE

LAC-MÉGANTIC

**JEAN-ROCK THIBAudeau, d.d.**  
DENTUROLOGISTE

20, 12<sup>e</sup> rue, St Georges Bc (418) 228-7341  
228, ave. Cartier, La Guadeloupe (418) 459-6224  
Rés. 228-7154

**INGENIEURS-CONSEILS • URBANISTES**

**Lemieux, Royer Donaldson, Fields & Ass.**  
INGENIEURS CONSEILS  
Système d'aqueduc et d'égouts  
Travaux municipaux Structures

5240 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic (819) 583-2431  
144 nord, rue Vimy, Sherbrooke (819) 562-3876  
Raymond Gomers, Ing. Raymond Cadieux, Lp.

**Urbanitek**  
5240 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic (819) 583-2431  
150 rue Vimy Nord, Sherbrooke (1 800) 567-4927 (sans frais)

- PLANIFICATION REGIONALE
- URBANISME (aménagement) urbain et rural
- ENVIRONNEMENT

**Mario LEBEAU,** ingeur M. URB. A.Q.U.  
**Raymond CADIEUX,** tech. professionnel

**ÉVALUATEUR**

**GILLES LABRECQUE**  
ÉVALUATEUR AGRÉÉ

5337 Frontenac  
LAC-MÉGANTIC 583-3777

**MEDECINS**

**CLINIQUE MEDICALE LAC-MÉGANTIC**  
Médecine familiale, Pédiatrie, Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous, 583-3343  
5256 rue Frontenac, Lac-Mégantic - Pour médecin de garde, composez

Dr Daniel Brochu, m.d., L.M.C.C. 583-3347  
Dr Normand Dussault, m.d., L.M.C.C. 583-3344  
Dr Gérard Chaput, m.d., C.M.F.C. 583-3345  
Dr Claude Nadeau, m.d. 583-3347  
Lily Vallières, diététicienne 583-3347

**WOBURN**  
Centre Municipal  
mercredi soir

**Dr Marc-René NOGUE, m.d., L.M.C.C.**  
MÉDECINE FAMILIALE  
5256 Frontenac - Suite 101  
Lac-Mégantic - 583-5533

**Dr PIERRE LAVIGNE, m.d., F.R.C.S.**  
CHIRURGIEN GÉNÉRAL  
5256 Frontenac, suite 101  
Lac-Mégantic 583-3118

**Dr GÉRARD DUPRAT, m.d., F.R.C.S.**  
CHIRURGIEN GÉNÉRAL  
5256 Frontenac, Suite 101, LAC-MÉGANTIC  
583-5253

**NOTAIRES**

**DENIS BÉLANGER**  
NOTAIRE et CONSEILLER JURIDIQUE

212, 5e Avenue  
LAMBTON (418) 486-7256

**Daniel DROUIN & Alain TALBOT**  
NOTAIRES

Me Drouin est cessionnaire des greffes des notaires C. E. Côte et Delourdes Lippé

4927 Laval LAC-MÉGANTIC 583-0787

**ALAIN DUMAS, notaire**

à LA PATRIE le mercredi de 1h à 6h - 1-888-2662

WEEDON bur. 1-877-2377 res. 1-877-2114

**Jean-Paul Normand, notaire**

5256 rue Frontenac tél. 583-4442  
[édifice Ph. C. Charron] LAC-MÉGANTIC

**OPTOMÉTRISTES**

**DR MARCEL COUTURE, o.d.**  
OPTOMETRISTE

Pour rendez-vous, signalez

Bureau: 583-0404 5050 rue Frontenac  
5058 rue Frontenac

**J.-P. PARADIS, d.e.c., l.s.c.o.**  
Docteur en optométrie  
Examen de la vue - Verres de contact  
Pour rendez-vous: Entrée n°101 visuel

583-4700 5035 boul. des Vétérans  
LAC-MÉGANTIC

**VÉTÉRINAIRE**

**DR PIERRE OLIVIER**  
MÉDECIN VÉTÉRINAIRE

(Bureau) 5027, Rte 204 PIOPOLIS (résidence)  
LAC-MÉGANTIC - 583-3232 583-3231

**VEILLEUX et BOULANGER**  
NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES

5175, Frontenac, LAC-MÉGANTIC, 583-3141

69 rue Principale, Lac-Drolet, 548-2922  
121, rue Dufaire, St-Ludger, 548-5438

À Seoul, devant une foule estimée à 800,000 personnes, le pape Jean Paul II a canonisé 103 martyrs, 93 Coréens et 10 Français, au cours d'une cérémonie en plein air. La canonisation des 93 Coréens, torturés et exécutés lors de persécutions du siècle dernier, est la première annoncée hors du Vatican depuis le XIIIe siècle.

En Italie, un nouveau tremblement de terre a touché 70 communes, faisant 7,250 sans abri, 61 blessés et trois morts. Selon les experts, la terre continue à trembler en Italie jusqu'à la fin de 1985. Ce pays traverse une phase d'instabilité géologique due au rapprochement des deux grands plateaux continentaux de l'Afrique et de l'Asie.

Les spéculations sur l'état de santé du leader soviétique Constantin Tchernenko se sont multipliées dernièrement. M. Tchernenko, âgé de 72 ans, qui attendait l'arrivée du roi d'Espagne Juan Carlos, n'a pu se déplacer sans le soutien de deux gardes du corps.

Le candidat de la démocratie chrétienne, M. José Napoléon Duarte, a été officiellement proclamé président élu du Salvador, selon les résultats publiés par le conseil central des élections après le dépouillement total des bulletins.

Le président Mexicain Miguel de la Madrid a visité le Canada. Il a rencontré M. Trudeau et des entretiens ont lieu concernant l'Amérique centrale et l'économie.

Le candidat conservateur Leon Febres Cordero est devenu le troisième président élu démocratiquement en Équateur depuis 1979. Auparavant le régime militaire régnait sur l'Équateur.

En Espagne, le crime augmente à un rythme tellement alarmant que le gouvernement socialiste se voit contraint de revoir les réformes libérales qu'il a apportées au système judiciaire de l'empire des lois datant de la dictature de Franco.

En Turquie, un chanteur Turc, Rahmi Saltuk, a été condamné à une peine de trois mois de prison. Au cours d'un concert, il a interprété plus de chansons que prévues sur le programme qui avait été autorisé par les autorités militaires.

L'Union soviétique ne participera pas aux 23e Jeux Olympiques d'été, qui doivent s'ouvrir à Los Angeles au mois de juillet. Cette décision fait suite à une réunion plénière du Comité national Olympique de l'URSS. Cette attitude des soviétiques serait une réplique au boycott américain des jeux de 1980 en Russie. Les Américains avaient utilisé cette arme pour protester contre l'invasion de l'Afghanistan par les troupes soviétiques.

Cette décision de l'Union Soviétique n'affectera pas le tournoi de la Coupe Canada et les Russes viendront défendre leur titre.

Aux États-Unis, dans la course à l'investiture démocrate en vue des élections présidentielles, Walter Mondale a gagné le Texas, Jesse Jackson la Louisiane tandis que Gary Hart a évité le coup de grâce ne l'emportant en Ohio et en Indiana. M. Hart a déclaré qu'il ne serait pas un bon numéro deux, semblant ainsi refuser la vice-présidence aux côtés de Walter Mondale.

La fièvre de la "Loto" gagne les Américains qui ont lancé depuis quelques mois des lotos sur les modèles canadiens. Des dizaines de milliers de Newyorkais ont fait la queue pour essayer de gagner un jackpot record de \$22 millions. Quatre gagnants se sont partagé le montant.

**DENTISTE**

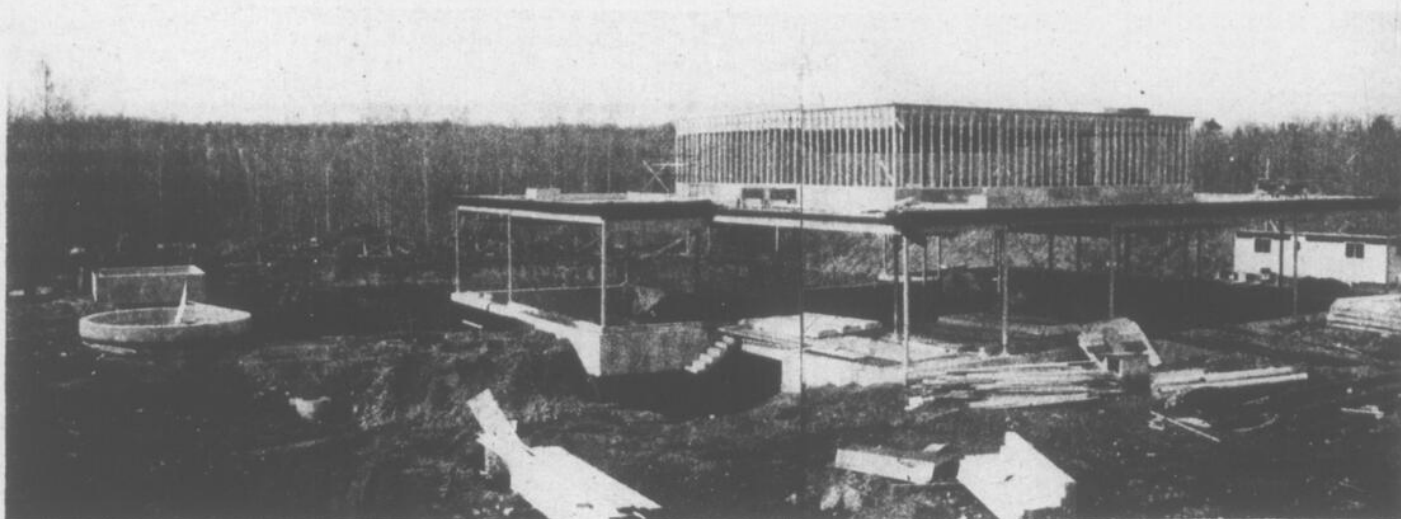
**Dr Yvan COURCHESNE**  
BUREAU À ST-GÉDEON  
159, 7e rue Sud  
(au sous-sol du nouveau C.L.S.C.)  
Tél.: 582-3368

Pour rendez-vous, composez:  
**1-418-228-8856**

**LA BOUÉE**

Centre d'Hébergement pour  
Femmes et Enfants en difficulté  
583-1233

# La future usine d'épuration prend forme



On a pris soin de conserver une bordure boisée qui isole la future usine d'épuration, en retrait de la rue Wolfe. Les travaux vont bon train et l'échéancier sera vraisemblablement respecté, voire même devancé.

par Stéphan Lavallée

Il en a coulé de l'eau dans la rivière Chaudière depuis les premiers pourparlers entre les autorités de Lac-Mégantic et le gouvernement québécois à propos du programme d'assainissement des eaux. Maintenant, plus de quatre ans et demi après la signature du protocole d'entente, la dernière grande étape se concrétise et marque l'aboutissement de cet ambitieux programme. La construction de l'usine d'épuration est entreprise depuis quelques semaines et déjà, au rythme où se déroulent les travaux, on est porté à croire que l'entrepreneur, les Constructions Roger Turgeon inc. de St-Anselme, pourra livrer la presque totalité des équipements avant la fin 1984, même si l'échéancier prévoit l'achèvement complet des installations en mai 1985.

Toutefois, le directeur des services techniques de Lac-Mégantic, Robert Mercier, ne croit pas que la municipalité puisse assurer le fonctionnement de l'usine avant le printemps 1985. L'opération nécessitera l'embauche de personnel permanent qu'on

ne recrutera certes pas plus tôt qu'initialement prévu.

La charpente de la future usine d'épuration est imposante et fait drôlement contraste avec les installations actuelles de la rue Villeneuve. L'emplacement de la nouvelle bâtisse est situé en retrait de la rue Wolfe, en plein bois, à proximité de la rivière Chaudière. Tout à côté, on a retiré des tonnes et des tonnes de glaise afin de loger les bassins d'épuration.

Rappelons que le programme d'assainissement des eaux à Lac-Mégantic implique une dépense de plus de 6 millions de dollars, dont plus de 80% est assumée par le gouvernement du Québec, l'instigateur du projet. Pour sa part, Lac-Mégantic défraie près de 1,000,000\$ alors que Nantes s'engage pour quelque 70,000\$. On sait que l'usine traitera les eaux usées des résidents de cette municipalité qui demeurent à l'entrée nord de la ville, sur la rue Laval.

À elle seule, la construction de l'usine d'épuration nécessite presque la moitié de l'investissement global, soit 3,1 millions de dollars.

## Les granules de bois produites par Bio-Shell

# On s'attaque au marché résidentiel

(S.L.) - Depuis deux ans, des entrepreneurs méganticois attendaient patiemment cette nouvelle: le premier système résidentiel, de combustion de granules de bois produites par Bio-Shell, a été approuvé tout récemment par le service concerné du gouvernement canadien.

Il s'agit en fait d'une fournaise qui possède toutes les apparences du poêle à bois. Alimentée par le combustible Energex, elle dégage une puis-

sance calorifique comparable à celle de la fournaise à l'huile et, à l'instar des poêles à combustion lente, on peut régler le thermostat à la température désirée; le débit de granules s'effectue alors automatiquement grâce à la réserve qui peut loger jusqu'à 25 kilogrammes de combustible, une réserve parfois suffisante pour plus de 24 heures.

C'est la compagnie Volcanic Glow Stoves inc. Ltd de Elmira en Ontario qui a mis au point le

produit et qui se charge maintenant de le commercialiser. Elle s'attaque aux marchés québécois, ontariens et américains.

On sait déjà que c'est la compagnie Bio-Shell, dont la première usine au Québec est à Lac-Mégantic, qui fabrique les granules de bois à partir de résidus de sciage. Selon le fabricant, Energex permet des économies en chauffage atteignant 25%. D'autres parlent sans crainte d'une réduction de 40 à 60% des coûts. Quoi qu'il en soit,

l'arrivée sur le marché des fournaises résidentielles autonomes devraient permettre des débouchés intéressants à moyen terme pour le produit, même si on continue de viser prioritairement le domaine commercial. Par ailleurs, le marché

résidentiel permettra à l'entreprise d'empaquetage de Lac-Mégantic de fonctionner sur une base régulière d'ici peu.

ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS



En exposition lors du Grand Galop, les deux premières fournaises adaptées aux granules de bois sur le marché québécois ont suscité l'intérêt des passants. Le produit était présenté par le distributeur de Bio-Shell, Jean-Rock Dodier, et le responsable de la distribution, Gérald G. Bolduc.

## Le budget alloué au réseau routier

# Clair répond à Bélanger

Lors de son récent passage à Lac-Mégantic, l'ex-ministre des Transports du Québec, Michel Clair, a répondu aux allégations de la députée libérale Madeleine Bélanger concernant la baisse du budget alloué au réseau routier provincial et municipal. Dernièrement, la représentante de Mégantic-Compton amenait ce sujet à l'Assemblée nationale, lors d'une période de questions, considérant la plupart des routes du comté dans un état

particulièrement pitoyable.

Récemment nommé à la présidence du Conseil du Trésor, Michel Clair a souligné que son gouvernement avait définitivement pris une nouvelle orientation qui vise à se préoccuper davantage des routes en régions que des autoroutes. Cependant, il avoue que la tendance adoptée il y a quelques temps ne pourra se faire sentir véritablement avant les deux ou trois prochaines an-

nées. Clair explique que les deux "gros morceaux" que constituent la construction et l'entretien des routes s'accroissent un budget de 400 millions de dollars chacun et que celui-ci est indexé au coût de la vie.

"La députée du comté peut bien essayer de se faire du capital politique sur ce sujet-là, a déclaré Clair, mais la tendance du gouvernement est prise et bien ancrée".

# Woburn rend hommage à ses bénévoles

## ATTESTATION DE RECONNAISSANCE

1984

HOMMAGE à un BENEVOLE

Par la présente, M. Jean-Paul Bédard maire  
reconnait l'implication active de Mlle. Laurence Roy  
pour le développement au niveau culturel  
dans sa communauté.

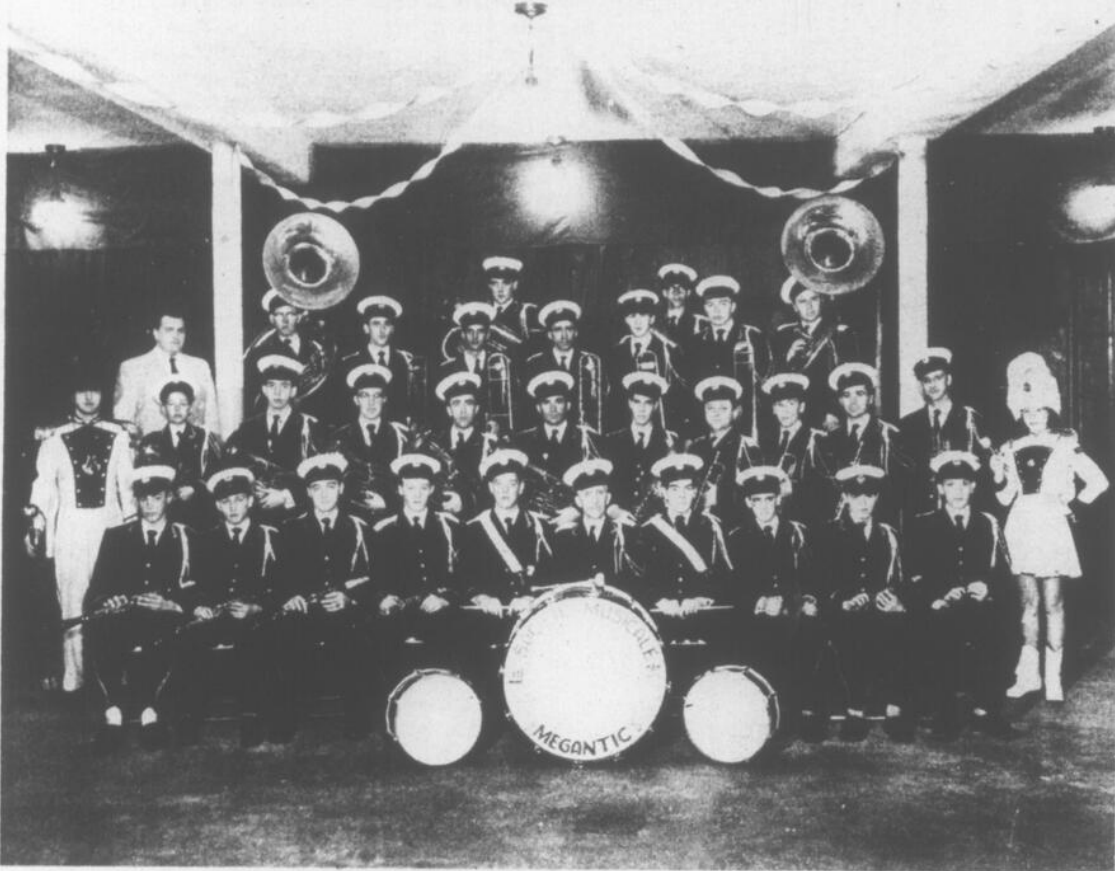
Nous vous témoignons notre gratitude pour votre engagement social dont les effets rejaillissent sur l'ensemble de la population.

Les membres du conseil municipal  
Organisme ou municipalité

Signature

Pour la deuxième année, à l'occasion de la Semaine du bénévolat, les autorités de la municipalité de Woburn ont tenu à honorer quelques-uns de leurs bénévoles. Donc, au nom du conseil municipal, le maire Jean-Paul Bédard a remis des attestations de reconnaissance à Laurence Roy, Julien Chouinard, Nil Dumont, Jeanne Allard, Thérèse Compagnat et Marie-Ange Lavigne, témoignant leur gratitude pour l'engagement social de ces dévoués bénévoles, dont les effets rejaillissent sur l'ensemble de la population.

# Petite histoire de la musique d'ensemble à Lac-Mégantic (2e partie)



La Société musicale en 1957. De gauche à droite, première rangée: Guy Dubuc, Pierre Letellier, Gérard Poulin, Jacques Morissette, Jacques Vaillancourt, Gérard St-Pierre, Jean-Luc Duquette, René Sirois, Yvon Dubé, Roger Mercier. Deuxième rangée: Georges Paradis [tambour major], Réal Brousseau, Gérald Bolduc, Maurice Couture, Léo-Paul Vachon, Léo Duquette, Gaby Gendron, Paul l'Heureux, Laurier Roy, Lorenzo Pilote, Alfred Brousseau, Louise Paradis. Troisième rangée: le directeur Hughes Parenteau, Lionel Rancourt, Jean-Guy Grondin, Laurent Brousseau, Armand Gravel, M. Beaudoin, un employé de la Banque Provinciale en 1957 et dont on ignore le nom, Paul Goulet. Dernière rangée, Georges Girard et Paul Roy.

Cette semaine, le directeur de l'Harmonie de la polyvalente Montignac de Lac-Mégantic, Tom Quigley, présente la deuxième et avant-dernière partie de la petite HISTOIRE DE LA MUSIQUE D'ENSEMBLE A LAC-MEGANTIC. L'historique est réalisé en marge des concerts qu'offrira bientôt l'Harmonie de Montignac.

1948-1958: Nous voici à la belle époque de la Société musicale de Lac-Mégantic. Tous sont

d'accord. C'est durant cette période des années cinquante que les musiciens de la ville atteignent des sommets de popularité et de performance musicale. Avec l'arrivée en 1952 du talentueux et dynamique Hughes Parenteau à la direction musicale, tous les espoirs sont permis. On assiste à tous les festivals de la "fédération de fanfares du Québec", on travaille des pièces musicales de plus en plus audacieuses, et on attire un public de plus en plus nombreux aux concerts.

## Des nouvelles des serres communautaires

Nous avons du nouveau aux serres cette année.

Nous avons eu une section complète de "laitue"

pour la saison de Pâques; la population en a été réjouie.

Maintenant, nous avons remplacé cette section

tion par un essai de culture de piments verts.

Aussi, nous avons commencé la récolte des concombres depuis le début



M. Léo-Paul Poulin est à l'emploi des serres depuis la construction en septembre 1980. "Il est notre homme à tout faire", se plait-on à dire, mais M. Poulin est particulièrement responsable de l'entretien. Ici, il récolte un des nombreux plants qu'il a lui-même semés.

de mai; présentement, il y a des plants de tomates et autres légumes et fleurs pour vos jardins et petites serres. La récolte des tomates devrait commencer vers la fin de mai ou début de juin; nous attendons le mûrissement!

Visitez les serres et vous suivrez ainsi avec nous l'évolution rapide de la prodigieuse culture

## La Fête des Mères à Ste-Cécile

Le conseil de pastorale de Ste-Cécile a souligné la fête des Mères le dimanche 13 mai dernier pendant l'office religieux de la messe.

Pour honorer toutes les mamans de la paroisse, Mme Rose-Anna Gosselin fut désignée Maman de l'année. Sa famille de 11 enfants, de 22 petits-enfants et de 2 arrière-petits-enfants lui a fait

1959: Selon des musiciens de la Société Musicale que nous avons consultés, l'année 1959 représente la plus grande réussite de leur ensemble. Ils ont raison de dire que "59" était sensationnelle. Les concerts du mardi soir dans le parc attiraient des foules de 1500 personnes, le nombre de musiciens était grimpé à 47 et le festival des fanfares de Thetford-Mines leur avait réservé une place d'honneur à son concert de fermeture.

Voici le programme original de ce concert tel qu'il paraissait dans le cahier de présentation du 2 août 1959 "avec les hommages de l'Honorable Maurice Duplessis".

1959me  
Festival de la  
Fédération des Fanfares Amateurs de  
la Province de Québec  
ORGANISÉ PAR  
Le Comité Patrimonial  
de Thetford

### Concert de clôture

2 AOUT 1959

PAR LA  
SOCIÉTÉ MUSICALE DE MEGANTIC INC.  
KIOSQUE RUE ST-ALPHONSE

sous la direction de  
M. HUGHES PARENTEAU

1 - THE THUNDERER (Marche)	Sous
2 - LAUREATE (Ouverture)	J. Olivadoti
3 - MAMBOANGA	Harold L. Walters
4 - COLONEL BOGEY ON PARADE	K. J. Alford
5 - FIESTA CALYPSO	Thelton Myers
6 - SEMPER FIDELIS (Marche)	Sous

- INTERMISSION -

7 - CHAMPION OF CHAMPIONS (Marche)	C. E. Holmes
8 - LA COLONDRINA	M. Serradell
9 - CARNIVAL FOR TRUMPETS	John Kinison
10 - THE BIRTH OF THE BLUES	Ray Henderson
11 - TRUMPETANGO	Frank D. Cobrid
12 - AMERICAN PATROL	F. W. Meacham

**Solo d'Artistes**

Quatuor de Barytons par quatre Directeurs Musicaux.  
H. TINKER, H. PARENTEAU, G. POIRIER,  
B. BOULANGER.

"Les Roses de Picardi".  
"Love is my splendored Things".

1960-1964: Après tant de succès, on aurait cru que la musique deviendrait immortelle à Lac-Mégantic, mais comme l'histoire se répète, les années soixante ont été marquées d'un nouvel essouffement. Petit à petit, les instruments ont regagné leur boîte, la poussière s'est déposée sur les partitions, et le kiosque du Boulevard des Vétérans est devenu silencieux...

La semaine prochaine, nous vous parlerons du retour de la musique après 20 ans, et d'une nouvelle génération de musiciens qui commence à apparaître...

sous serres. C'est ouvert du lundi au samedi inclusivement, de 7h30 à 17h30.

L'équipe des Serres par Raymonde Bellefleur sec.

### Sur le Pont d'Agnes

(des éditions antérieures)  
par Louis-Philippe POULIN  
(Tous droits réservés)

En avant la balle-molle et place aussi pour toutes et chacune des équipes.

X X X  
À tous et chacun des joueurs à toutes et chacune des équipes revient le devoir de déployer leur force de frappe!

X X X  
Dès leur arrivée en nos murs les hirondelles, selon leur habitude, n'ont pas retardé à se lancer dans la construction de leurs nids, en nos murs.

X X X  
On dit que durant cette dernière saison des sucres, nos érables n'ont pas voulu donner TOUT le meilleur d'eux-mêmes.

X X X  
Il ne faudrait pas pour cela leur en vouloir et mettre la hache dedans.

X X X  
Les fruits aussi, tout comme les fleurs, feront cette année leur apparition en tremblant.

X X X  
Sous leurs deux manteaux, dont un en écaille et l'autre en peluche, les noisettes peuvent lancer un défi à toutes les intempéries et résister jusqu'à la cueillette de l'automne, à moins que les écueils se chargent de les cueillir pour nous.

X X X  
C'est surtout lorsque tout ne tourne pas en rond, qu'on se heurte à des noeuds.

X X X  
La température joue un rôle important dans les randonnées qu'on fait Sur le Pont, aussi parlons-nous souvent du temps qu'il a fait hier, qu'il fait aujourd'hui et qu'il fera probablement demain.



JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL  
fondé en 1929

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans  
G6B 2G5 - tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

MEMBRE DES HEBDOS DU CANADA et  
de l'AUDIT BUREAU OF CIRCULATION



CIRCULATION CERTIFIÉE

Mme L.-Philippe Poulin, directrice

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Itée  
St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe - Enregistrement no 1148

ABONNEMENTS: Canada: 1 an ..... 12.00\$  
2 ans ..... 22.00\$  
États-Unis: 1 an ..... 35.00\$

Mme S. Couture  
secrétaire du conseil  
de pastorale

# OPINIONS

Sous cette rubrique nous reproduisons les lettres signées que nous recevons traitant de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent en rien la responsabilité du journal et de son éditeur. L'Écho ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues de même, il pourra couper certains passages de ces textes s'il les juge répétitifs ou tendancieux.

## Jeanne Bédard remercie la Chambre de Commerce

Je veux par cette lettre, exprimer toute ma reconnaissance à la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic qui sait faire les choses et qui les fait bien dans tous les détails.

Après hésitation, j'ai accepté cet honneur que vous m'avez fait en me désignant "Femme de l'Année". Je peux vous dire que cela fait plaisir de recevoir une reconnaissance officielle à l'occasion d'un souper des femmes d'affaires et des secrétaires.

Quand cela fait une quinzaine d'années qu'on se dévoue, on vient presque à penser que c'est notre travail de se donner aux autres et on n'attend rien en retour.

Mais, un jour, un organisme comme le vôtre s'aperçoit de ce que l'on fait pour le public, soit au niveau scolaire, municipal, de la santé, du loisir ou paroissial. Je peux vous dire que cela fait chaud au cœur d'avoir une telle reconnaissance. Je ne pourrai jamais oublier ce moment.

De plus, à cette occasion, une représentation de la Commission Scolaire de Lac-Mégantic est venue signifier par sa présence, son appréciation pour mon travail. Cela a comblé davantage la beauté de cette fête.

J'ai gardé, à la suite de cette fête, seulement les bons côtés de mon dévouement et j'ai oublié les petits désappointements que l'on rencontre parfois en administration.

J'ai eu le plaisir, par cette occasion, de connaître le président de la Chambre de Commerce, M. Bélaïr, un homme très sympathique et dévoué, ainsi que les membres du bureau de direction. Merci à Mme Charron qui a fait la lecture. Ma famille se joint à moi pour vous dire à tous merci du joli cadeau reçu ainsi que pour votre délicatesse à notre égard.

À mon tour, je souhaite à votre organisme tout le succès qu'il mérite. Je me suis rendue compte que la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic fait un énorme travail pour sa ville. J'espère que l'ensemble de la population peut se rendre compte de tous les efforts que vous déployez pour le mieux-être de votre ville et de

ses citoyens.  
Merci,

JEANNE G. BÉDARD

"Le sentier des justes est comme la lumière resplendissante qui va croissant jusqu'à ce que le plein jour soit établi.

Les chemins des méchants est comme l'obscurité; ils ne savent contre quoi ils trébuchent."

Proverbes 4: 18-19

## Pas besoin de lumière

Un avare, resté assujéti à sa passion jusque sur son lit de mort disait à sa nièce qui l'assistait pour sa dernière nuit: "Éteins la lampe, on n'a pas besoin de lumière pour mourir". Il mourut donc dans l'obscurité, comme il avait moralement vécu, sans connaître celui qui est la lumière des hommes (Jean 1:4).

N'a-t-on pas besoin d'y voir clair quand on avance au seuil de la mort? Mais surtout ne comptons pas sur le flambeau vacillant de la raison humaine. Il s'éteint au moment où on en aurait le plus besoin.

Une autre lumière est nécessaire qui ne faiblit pas et qui nous introduit dans la clarté resplendissante du ciel. **Il nous faut Jésus comme sauveur et Seigneur.**

Lecteur, comment allez-vous mourir? Vous n'aimez certainement pas une question aussi directe. Et pourtant, il faut se la poser, et surtout il faut y trouver une réponse. Or, c'est à vous de la faire. Diriez-vous comme cet incrédule à ses derniers moments: "Je vais faire un saut dans l'inconnu"? Il avait eu toute sa vie pour se préparer à ce départ et maintenant se trouvait désemparé.

**Il n'y a pas d'inconnu.** Pour l'âme qui quitte le corps, il n'est que deux destinations possibles: ou bien près de Jésus et c'est la part du croyant, ou bien loin de lui dans l'éternel tourment.

C'est aujourd'hui qu'il faut choisir. Êtes-vous prêts à mourir?

Gervais Roy

## labouée

### Préjugés entourant la femme violentée

"Les femmes aiment ça être battues; si elles ne veulent pas se faire battre, elles ont juste à s'en aller".

Telle est la croyance populaire et le type de préjugés qui sont ancrés dans nos moeurs.

Ce genre de préjugés qui entoure la violence faite aux femmes est en bonne partie responsable de la persistance de cette situation, en dépit de tous les changements sociaux et de mentalités, et en dépit même des lois et des services garantissant la protection des victimes de violence.

L'un des préjugés est que la "violence conjugale" ne peut être comparée aux autres formes de violence, et encore moins faire l'objet de sanctions officielles, et ce, sous prétexte de risquer l'unité familiale.

"Le droit du mari sur sa femme" est une notion largement répandue encore aujourd'hui. On continue à excuser la violence physique entre conjoints. Plusieurs personnes croient que les hommes ont un pouvoir légal sur leurs femmes. Alors comment s'étonner que ce problème persiste? De tels propos sont la preuve du manque de connaissances et de compréhensions

sion du phénomène des femmes violentées.

Ces mêmes femmes hésitent donc à rompre le lien matrimonial ou familial même lorsqu'on emploie la violence à leur égard. Elles ont la crainte de se retrouver seule, sans logement, sans em-

ploi, ni compétence de travail; cette crainte d'être jugée par une société qui n'accueille pas facilement une femme battue et ses enfants; et finalement, la peur des "préjugés" et du rejet de la société.

Chez-nous, à "La Bouée", on aide ces femmes à traverser ces situations intolérables. Notre maison d'hébergement peut leur apporter réconfort, sécurité, compréhension et encouragement. Si le besoin est, n'hésitez pas, téléphonez à 583-1233.

Réf.: La violence faite aux femmes en milieu conjugal (étude québécoise)

## EN BREF

### Le Festival de la Chanson de Granby recrute ses participants

Le Festival de la chanson de Granby vient de terminer sa quinzième saison mais il récidive déjà et amorce sa campagne d'inscriptions pour les auteurs-compositeurs-interprètes et les interprètes de la relève québécoise et canadienne intéressés de participer au plus prestigieux concours de la chanson française en Amérique du Nord.

La nouvelle formule du Festival devrait être mieux adaptée aux besoins des participants et du public. Le Festival qui se déroulera principalement en une quinzaine de jours sera, selon les organisateurs, plus accessible à tous.

Dans un premier temps, on invitera une quarantaine de participants à se produire sur scène durant une période de 4 jours. Ensuite, un jury professionnel retiendra huit finalistes qui auront l'assistance de formateurs professionnels afin de présenter leurs spectacles dans le cadre de la soirée Gala du Festival.

Les auditions auront lieu pendant les mois de juin, juillet et août au Québec et dans les bastions francophones du Canada. Pour plus d'informations, on contacte les responsables du Festival de la Chanson de Granby inc., C.P. 41, Granby, Qué., J2G 8E2. Tél. (514) 375-7555.

## MAI: Le MOIS des VESTONS SPORTS

une PAIRE de PANTALON  
valeur 30,00\$ **GRATUIT**



OUI...

une paire de pantalon  
**GRATUIT**  
avec l'achat d'un

**VESTON SPORT**  
(à partir de 139.98\$)

(Si moins de 139,98\$, le PANTALON GRATUIT aura une valeur de 25,00\$)

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| • TWEED LÉGER  | TAILLES             |
| • SIMILI SUÈDE | 36 à 46 courtes     |
| • ET AUTRES    | 36 à 46 régulières  |
|                | 40 à 48 corpulentes |

# Shier Ltée

5200 rue Frontenac 583-2404

Entrée à l'entrée du magasin donnant sur un vaste stationnement.



**SOCIÉTÉ D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE**  
**BEAUCE MÉGANTIC INC.**

CONVOCATION À  
L'ASSEMBLÉE ANNUELLE  
DES ACTIONNAIRES

DATE: 29 mai 1984  
HEURE: 20.00 heures  
LIEU: Hôtel Motel Paolo Inc.  
3423, Laval,  
Lac-Mégantic, P.Q.

Il est à noter que les actionnaires seront appelés à ratifier des amendements aux règlements généraux adoptés par les administrateurs.

Une copie de ces amendements aux règlements généraux vous sera remise sur demande au siège social de la société.

Le secrétaire

*Le secrétaire*

# As-tu 2 minutes...?



## Secours-Amitié dessert maintenant Lac-Mégantic



Le poste d'écoute téléphonique Secours-Amitié est heureux d'annoncer que depuis le premier mai, nos services sont offerts gratuitement à la population de Lac-Mégantic.

Grâce à la collaboration financière de la Corporation Sobriété, la population de Lac-Mégantic peut nous rejoindre facilement en utilisant la ligne zénith qui relie maintenant les

écoutants de Secours-Amitié aux éventuels appelants. Ceux-ci pourront nous atteindre en composant le 0 et en demandant le numéro: Zénith 5-3060.

À Secours-Amitié, des personnes bénévoles offrent une écoute téléphonique confidentielle et anonyme, 24 heures par jour. Nous y recevons les appels de personnes qui ressentent le besoin de parler à quelqu'un en toute confiance. Chaque mois, Secours-Amitié reçoit près de 1,200 appels. Il s'agit d'un service vraiment indispensable pour la population; c'est pourquoi nous sommes si heureux de pouvoir agrandir le territoire que nous desservons. La présence téléphonique que nous assurons, s'adresse aux personnes de tout âge et de toute condition de vie, qui se sentent seules, souhai-

tent se confier, vivent un moment difficile et ont besoin de support moral.

L'initiative de la Corporation Sobriété de Lac-Mégantic rend ce service accessible à tous en assurant les frais des appels interurbains. Elle s'occupe aussi activement de faire connaître Secours-Amitié auprès de la population. Nous vous invitons donc à nous téléphoner si vous en ressentez le besoin car jour et nuit à Secours-Amitié, il y a quelqu'un à l'écoute. Encore une fois pour les abonnés de Bell Canada dont le numéro commence par 583-.... voici le numéro: vous composez 0, vous demandez Zénith 5-3060 et vous aurez en écoutant en ligne: "Secours-Amitié bonjour..."

A Lac-Mégantic, Qehelata présentera "L'issue", une pièce qui met en vedette de jeunes gens confrontés à la tentative de suicide d'un de leurs amis alors qu'ils s'apprentent à

partir en voyage à l'étranger. Tirillés, les membres du groupe adoptent des attitudes fortes différentes, de l'indifférence à l'attachement profond. Fidèle à

son succès, Qehelata présente ce drame de musique, chansons et dialogues. La soirée est organisée par le groupe Foi et Lumière et la contribution est libre.

### Pour la visite du pape à Montréal

## Laissez-passer disponibles à Notre-Dame de Fatima

Les paroissiens de N-D de Fatima ont jusqu'au 30 mai pour se procurer leurs passeports afin d'assister à la messe du Pape Jean-Paul II qui sera célébrée le 11 septembre prochain au parc Jarry, à Montréal.

Sous la responsabilité de Léon Dostie, les laissez-passer sont remis

gratuitement pour l'entrée sur le terrain. Toutefois, les personnes qui désirent se prévaloir du service d'autobus aller-retour dans la métropole peuvent acheter un billet au coût de 17\$.

Le jour, on peut obtenir des informations supplémentaires ou faire des réservations en con-

tactant Chantal St-Pierre au presbytère, à 583-0204. En soirée, on rejoint Léon Dostie au 583-2575.

Rappelons que des laissez-passer sont aussi distribués dans la paroisse Ste-Agnès mais, aux deux endroits, les quantités sont limitées.

## Tu es bien trop jeune

"Avant de te façonner dans le sein de ta mère, je te connaissais; avant que tu en sortes, je t'ai consacré... (Jér. 1,4)

Jérémie est sollicité. Dieu l'appelle à devenir un prophète pour les nations. Mais il s'objecte vivement: "Ah! Seigneur, je ne saurais parler, je suis trop jeune." Mais la réplique du Seigneur ne tarde pas: "Ne dis pas: je suis trop jeune. partout où je t'envoie, tu y vas; tout ce que je te commande, tu le dis..."

Jérémie poursuit sa vocation. Il pourrait refuser; mais devant l'évidence de l'appel ce serait ingratitude. Il prévoit tout ce que ça lui coûtera: "Me voilà

pris dans de beaux draps" semble-t-il dire. Se présenter comme la "sentinelle" des moeurs et de la vérité, ça n'a jamais été aisé, ni populaire. De fait, Jérémie se voit incompris, persécuté, incarcéré, brutalisé, entraîné en exil. Ses malheurs s'aggravent sans cesse. Mais, comment pourrait-il résister à l'évidence de la PAROLE? Avec sincérité et fidélité, il se résigne et choisit la voie de la souffrance. L'authenticité et la certitude de la PAROLE l'oppressent et l'ébouissent; mais on ne l'écoute pas, on refuse de l'entendre. Sa mission héroïque avait été préparée par une jeunesse généreuse et entraînée au don de soi.

Pendant des siècles l'Église a préparé ses futurs apôtres en serre chaude, parfois trop fermée. Des jeunes qui exprimaient un désir ou une certaine inclination vers la prêtrise ou la vie religieuse, étaient

reçus dans des institutions qui facilitaient la réalisation de leur idéal. On peut me contredire; mais en général la méthode, bien suivie, n'était pas erronée. Ne l'adopte-t-on pas pour de nombreuses professions autres que la religion? Pour l'entraînement de futurs champions, des ath-

lètes, des danseurs, des acteurs, des chanteurs, des musiciens, etc. Et ne commence-t-on pas dès l'âge le plus tendre à développer les talents et dispositions qui atteindront peut-être l'excellence?

Marcel Mongeau, o.m.i. 175 Main, Ottawa, Ont. K1S 1C3

## Du théâtre à saveur évangélique à N.-D. de Fatima

Qehelata, une troupe théâtrale et musicale présentera un spectacle évangélique samedi prochain, le 26 mai, à la salle de l'église N-D de Fatima, à 20h30. Le groupe est formé de quatre jeunes, trois gars et une fille, qui ont voulu se servir de leurs talents afin de servir Jésus-Christ. L'idée a germé, s'est développée. Depuis quatre ans main-

tenant, Qehelata se produit dans les cafés chrétiens, chez les groupes de jeunes, de retraités, dans les paroisses, pendant quatre mois d'été.

"Nous avons le souci de nous adresser à des gens qui ne sont pas encore convertis autant qu'à ceux qui ont la foi chrétienne", affirme François Guillemette, un des participants.

## Offrons nos souffrances au Rédempteur

En cette année sainte qui est terminée où le Saint Père a proclamé en ces termes: "Ouvrons les portes au Rédempteur", moi, humble ouvrier de Jésus, je viens vous porter le message de mon coeur: chacun prenons chaque jour un instant de silence et offrons nous dans les plaies douloureuses et glorieuses du Christ, mettons aussi nos foyers qui meurent d'amour tous ceux qu'on aime, tous ceux qui ont besoin d'amour, offrons nos misères et nos incapacités de donner le Christ aux autres, versions dans les plaies du Rédempteur tout ce qu'on a dans le coeur, notre vie sera transformée dans ses plaies et la vie de nos frères; l'Église a soif d'amour, mettons-la, cette Église du sauveur en ces instants de prière dans les plaies de Jésus, parlons à Dieu, et mettons-nous

dans le creux de ses douleurs Lui, l'Homme de douleurs et d'amour. Mes frères, donnons tout à

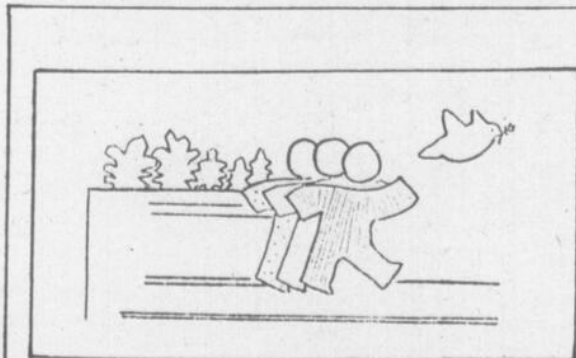
Jésus, à travers ses plaies, et vivez à travers ses plaies car Dieu peut tout, la prière dans les souffrances de Jésus est le secret de la sainteté, vivons dans son Sang-Précieux et dans le Rédempteur.

D'un ami de Jésus

**Futurs mariés**

Nous vous offrons PAPERIE de MARIAGE. Demandez nos catalogues 1984 avec les tout nouveaux modèles. **ESCOMPTE de 10%**

**L'ÉCHO de FRONTENAC**  
583-1630



**LE RALLYE TIERS-MONDE**  
**MARCHE DE SOLIDARITÉ le 26 MAI 1984**  
**OBJECTIF: 35,000\$**  
**RALLYE TIERS-MONDE ESTRIE**  
555, rue Short, Sherbrooke (Québec) - J1H 2E6  
Tél.: 566-8595

**MARCHÉ DE FRUITS ET LÉGUMES**  
**J. LEBLANC**  
5328 FRONTENAC  
583-2321

**LÉGUMES Frais**

**powrmatic**

**Renaud Bolduc**  
représentant de **SERRE-FENÊTRES**  
**VENTE et INSTALLATION**

Téléphone: 819-548-5205  
St-Ludger, Beauce-Sud GOM 1W0

**LA S.Q.**  
par l'Agent  
Bertrand Lacasse

**SÉCURITÉ À BICYCLETTE:**

- Circulez toujours à la file quand vous roulez en groupe. Si vous êtes plus de 15 cyclistes, faites deux groupes.  
- Empruntez les bandes ou les pistes cyclables lorsque la chaussée en comporte.

**Le Code Interdit:**

1. de transporter un passager, à moins qu'un siège fixe soit prévu à cette fin;
2. de circuler sur les autoroutes ou sur leurs voies d'accès;
3. aux cyclistes de moins de douze ans, de circuler sur les routes où la vitesse permise est supérieure à 50 km/h.
4. de circuler entre deux rangées de véhicules immobilisés ou en mouvement.

**Éclairage:**

- Parce qu'il est essentiel pour un cycliste de bien voir et d'être vu, le Code de la sécurité routière prescrit que toute bicyclette doit être pourvue de l'équipement et des accessoires d'éclairage suivants:

1. un feu blanc à l'avant (pour la conduite de nuit);
2. un feu rouge à l'arrière (pour la conduite de nuit);
3. un réflecteur blanc à l'avant;
4. un réflecteur rouge à l'arrière;
5. un réflecteur ambre aux pédales;
6. un réflecteur ambre aux rayons de la roue avant;
7. un réflecteur rouge aux rayons de la roue arrière



**CERCLE L'ASSOMPTION 721**

Les Filles d'Isabelle du Cercle l'Assomption 721 organisent un souper pour célébrer, à leur tour la Fête des Pères, il y aura orchestre au programme et surprises, à la salle des Chevaliers de Colomb, samedi le 9 juin 84 à 6 hres. Nous voulons leur rendre la pareille. Nous leur disons un chaleureux "merci" à nos frères Chevaliers de la bonne idée et de la réussite qu'ils ont eues de célébrer la fête des Mères, l'heureuse élue fut Mme Bernadette Grondin. Félicitations!

Nos billets sont en vente, contactez les personnes suivantes avant le 5 juin: Laurette Fortin, 583-1636; Liliane Sévigny,

583-3914; Simone Vigneault, 583-3565; Jacqueline Mercier, 583-0507.

Pour notre pèlerinage du 27 mai à N.-D. du Cap, le 1er arrêt se fera à l'église de Fatima pour 7h. a.m.; le 2e arrêt à l'église Ste-Agnès, rue Laval; le 3e arrêt, au Carrefour (de- vant Canadian Tire).

Bien à vous,

Jacqueline Mercier  
Régente



**PARTAGEZ VOTRE BONNE SANTÉ**  
DONNEZ DE VOTRE SANG

ESTIMATION GRATUITE

**CGSB**  
Qué. 1022

**LES ISOLATIONS GRENIER ENR.**

913, Rue Colette  
ST-LUDGER (Beauce-Sud) 819-548-5397  
FRANCO-VISITES ACCEPTÉES

POLYURETHANE - Recommandons et utilisons le liège minérale «RED TOP»

**Pourquoi une association pour la protection du lac Mégantic**

La plus importante des conditions préalables au succès d'un programme de dépollution et de protection de la nature sur le périmètre d'un lac est la mise sur pied d'une Association. Autant durant les travaux d'étude que durant les travaux de mise en oeuvre, il est essentiel que les intéressés - les citoyens - se groupent au sein d'une association pour les raisons suivantes:

a) faire les démarches qui s'imposent auprès des autorités du ministère de l'Environnement pour qu'une équipe de spécia-

listes puisse amorcer et soutenir, sur le lac en question, un programme de dépollution et de protection de la nature;

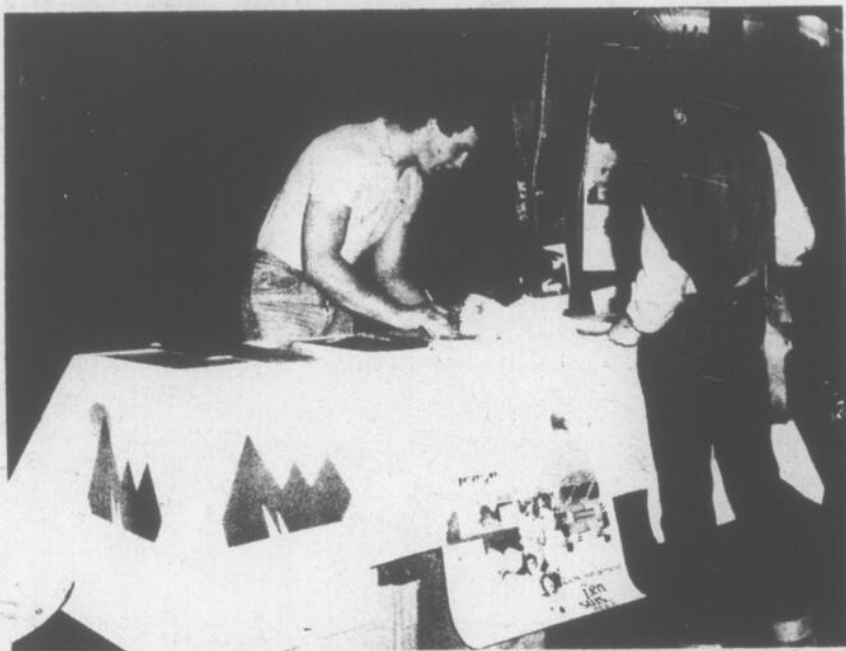
b) faire les démarches qui s'imposent auprès des autorités municipales pour que les études terminées, les règlements qui s'imposent, soient adoptés et mis en force;

c) mobiliser et renseigner les citoyens afin qu'ils puissent soutenir le programme de dépollution et de protection de la nature de leur lac;

d) mettre sur pied un programme de régénéra-

tion de la couverture végétales des rives conjointement avec le ministère de l'Environnement.

e) joindre les rangs de la Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs (FAPEL) qui travaille avec les autorités gouvernementales pour que le double programme de dépollution et de protection de la nature reste au fait des problèmes et soit soutenu efficacement par une législation et des budgets adéquats.



La campagne de recrutement de l'Association pour la protection du lac Mégantic bat son plein. Dernièrement, des membres ont rencontré la population et offert des dépliants au Carrefour Lac-Mégantic. Idéalement, on viserait le millier d'adhésions pour la première année, mais la moitié de cet objectif, confie-t-on, serait déjà respectable... peut-être même satisfaisant.

**SALON-BENOÎT**  
3 COIFFEURS À VOTRE SERVICE  
Lorraine, Sylvie et Benoît  
AVEC ou SANS RENDEZ-VOUS  
4771 Laval 583-2360

**Les dix ans du club**



**Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc.**

**1976-77**

Le Club a fait plusieurs démarches afin d'implanter un atelier pouté à Lac-Mégantic. Un centre de réadaptation pour Adultes a été implanté à Lac-Mégantic, en 1977, filiale de la Villa Dufresne de Sherbrooke sous le nom de l'Atelier le "7" de Tréfle.

**1977-78**

Le Club a fait des démarches afin d'obtenir un système de transport adapté dans notre région. En 1978, Trans-Autonomie Inc. (premier système de transport adapté en région rurale au Québec) prenait jour.

**1976**

Formation d'un comité pour la recherche d'une solution au besoin de logements accessibles aux personnes handicapées.

**1977**

Rencontre préliminaire de la mise sur pied d'une coopérative d'habitation.

**1980-81**

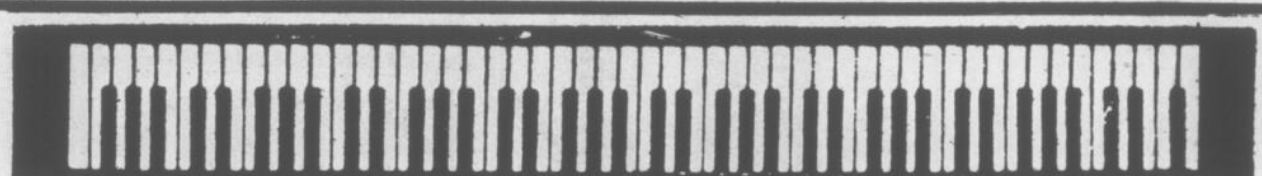
Mise sur pied de la coopérative d'habitation.

**1982-83**

Obtention de la Charte d'incorporation de la Coopérative d'habitation, "Le Petit Soleil", de Lac-Mégantic.

De 1976 à 1982, le Club Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc., a été le groupe créateur et après l'obtention de la chartre d'incorporation de la coopérative "Le petit Soleil" de Lac-Mégantic, le Club Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc. s'est retiré du dossier.

N'oubliez pas qu'il y aura un bingo organisé le 30 mai 1984, à la Salle des Chevaliers de Colomb sur le Boulevard des Vétérans vers 7 heures trente, pour financer le Salon de l'Information qui aura lieu les 29, 30 juin et 1er juillet, par l'organisation du Club Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc.



**MUSIQUE MÉGANTIC ENR.**

3560 Laval, Lac-Mégantic - (819) 583-4326

**STUDIO D'ORGUES HAMMOND**

**CARREFOUR LAC-MÉGANTIC**

vous invite à sa

**SUPER VENTE D'ORGUES et de PIANOS**

VOICI QUELQUES SPÉCIAUX

- ORGUE BRENTWOOD USAGÉ (2 claviers et pédalier) ..... spécial: 350.00
- ORGUE BOTEPI NEUVE (2 claviers, 44 notes, pédalier, automatique, batterie) ..... spécial: 1295.00
- ORGUE HAMMOND ROMANCE 125 XL USAGÉ (2 claviers, 44 notes, pédalier, aut., batterie) spécial: 2995.00
- ORGUE HAMMOND PIPER USAGÉ (automatique) ..... spécial: 750.00
- ORGUE HAMMOND NEUVE MODEL 134 (2 claviers, 44 notes, pédalier, aut., batterie) spécial: 1595.00
- ORGUE HAMMOND NEUVE MODEL 136 (2 clav. 44 notes, pédalier, aut., batterie) ..... spécial: 2395.00
- PIANO USAGÉ LONDON (37 po. de haut), très propre ..... spécial: 2195.00
- PIANO USAGÉ WILLIS (39 po. de haut) comme neuf ..... spécial: 1995.00
- ORGUE HAMMOND USAGÉ AURORA très propre ..... spécial: 4200.00
- PIANOS USAGÉS RECONDITIONNÉS ..... à partir de: 950.00
- ORGUE UNIVOX USAGÉ portatif ..... spécial: 595.00
- MINI CLAVIER BOTEPI NEUF (automatique) ..... à partir de: 195.00
- ORGUE LOWREY USAGÉ (2 claviers, pédalier, drum) ..... spécial: 850.00

**Accordage et réparation de pianos**



# 1\$

## DE RABAIS AVEC LES

# PETRO-DOLLARS

Découpez votre Petro-Dollar au bas de cette page.  
Les nouveaux Petro-Dollars seront valides jusqu'au 3 juin 1984.

OU

avec un des coupons de:

# ESSO • GULF • TEXACO

"coupon 50¢ de rabais"  
"tour du Canada" coupons non gagnants

"Grattez comptant"  
Coupons non gagnants

"1\$ de rabais"

Oui, nous acceptons les coupons de nos concurrents pour mieux vous servir.

(Limite d'un coupon par plein d'essence de 25 litres ou plus.)

# VOUS POUVEZ GAGNER 10 000 \$

Remplissez le coupon de participation ci-dessous (ou demandez-en un à votre détaillant), et déposez-le dans la boîte de tirage de n'importe quel poste d'essence Petro-Canada ou BP participant du Québec. Le règlement du concours est affiché dans tous les postes d'essence Petro-Canada ou BP participants. Les participations au tirage seront acceptées jusqu'à 23h59 le 26 mai 1984. Petro-Canada se réserve le droit de retirer cette offre en tout temps sans préavis.



### GAGNANT DU "TIRAGE 10 000\$"

M. Jacques Thibault, directeur de territoire chez Petro-Canada, remet à M. Clarence Vallières de Palmarolle (Abitibi) son chèque de 10 000\$. M. Vallières était le gagnant du concours publicitaire précédent, le 9 mai dernier.

\* Marque de Commerce de Petro-Canada



**PETRO-DOLLAR**

Ce PETRO-DOLLAR vaut de l'argent comptant dans les postes d'essence Petro-Canada et BP participants. Après avoir fait le plein remettez-le avec votre paiement. Votre achat de 25 litres

d'essence ou plus sera réduit de 1 \$.  
Nous acceptons les cartes PETRO-CANADA, BP, MasterCard et Visa.  
Valable au Québec seulement pour la semaine qui se termine le 3 juin 1984.



## VOUS POUVEZ GAGNER 10 000 \$

Remplissez ce coupon et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet dans les postes d'essence Petro-Canada et BP participants.

(Écrire en lettres moulées)

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_



Vous trouverez les conditions de participation chez votre détaillant participant.

NOTE: En participant au concours, je reconnais avoir pris connaissance de ses règles et j'accepte de m'y conformer.  
\* Marque de commerce de Petro-Canada



## LE CIRF VOUS INFORME

### Ce qui se passe chez-nous pour vous

#### DE BONNES LECTURES SOUS LE SOLEIL DE MAI!!

Des romans, des livres portant sur la santé, l'éducation des enfants, la croissance personnelle, la famille. Des écrits touchant la condition des femmes: violence, pornographie, inceste, etc... De bons bouquins, de nouvelles parutions!

Vous pouvez les emprunter et ce sans frais pour le temps que vous désirez. V'est pour les femmes d'ici! Passez nous voir!

#### HOMMAGE AUX BÉNÉVOLES

Le 2 mai 1984, par l'entremise du Service des Loisirs de la ville de Lac-Mégantic, chaque organisme avait l'opportunité de rendre hommage à l'un ou l'une de ses bénévoles. C'était l'occasion rêvée de reconnaître publiquement la valeur qu'ont certains(nes) bénévoles au sein de leur groupe.

C'est ainsi que le Centre Instructif et Récréatif des Femmes de Lac-Mégantic a choisi madame Rose Filion pour sa disponibilité, son enthousiasme, sa bonne volonté et sa grande générosité dans le groupe. L'attestation de reconnaissance lui fut remise avec plaisir par Agnès T. Quirion lors de la soirée organisée à cet effet. De nouveau, nous félicitons Rose et lui souhaitons de récolter beaucoup de joie dans son action.

Nous remercions le Service des Loisirs pour son initiative et espérons que sa démarche contribuera à valoriser le travail bénévole.

#### À PROPOS...

#### LA PUBLICITÉ QUOI???... SEXISTE! AH.

Existe-t-elle? N'existe-t-elle pas? N'est-elle pas que le fruit de l'imagination de quelques agressives qui se sentent partout persé-

tées? Quelle image est donnée de la femme dans la publicité autant imprimée que radiodiffusée? C'est à voir... En regardant vos programmes préférés à la télévision, soyez attentives à la publicité qui y est présentée et à la place des femmes particulièrement. Pour nourrir votre réflexion, nous vous proposons une liste des préoccupations qui ont été exprimées au groupe de travail du CRTC par le public, lors de son travail d'élaboration des lignes directrices pour favoriser l'élimination des stéréotypes sexistes dans les médias de radiodiffusion. À vous de vérifier si vous les retrouvez encore dans les messages publicitaires actuels!

- On présente les femmes dans des contextes traditionnels et limités. Les femmes sont toujours des maîtresses de maison qui s'adonnent uniquement à des travaux domestiques et qui servent mari et enfants.

- On présente des femmes maîtresses de maison qui n'ont qu'une chose en tête: la propreté. Et tout ce qui les intéresse, c'est de tirer profit des produits qu'elles utilisent.

- Dans la publicité destinée aux hommes, les femmes sont présentées comme des objets de convoitise, ou bien elles sont utilisées à des fins décoratives ou pour attirer l'attention.

- On présente des femmes ayant un caractère difficile: désagréables, changeantes, incompétentes, etc...

- On présente des femmes uniquement intéressées par l'acquisition de biens matériels.

- 40% des femmes présentées dans les messages publicitaires télévisés le sont dans le contexte de leur intérieur familial: 15% des hommes sont présentés à l'intérieur de leur foyer.

- Les rôles que jouent les femmes sur le marché du travail sont nettement sous-représentés.

- On présente des hommes d'âge mûr plus intelligents qui indiquent à des femmes plus jeunes, plutôt tête légère, ce qu'elles doivent faire.

- On présente des femmes qui ne prennent pas de décisions importantes. Il est rare qu'on les présente comme étant des autorités et des experts.

- On présente des femmes qui se disputent les faveurs d'un seul homme.

- On présente des hommes comme bénéficiaires des résultats obtenus par les femmes à l'usage de certains produits, ou encore comme bénéficiaires des services rendus par les femmes. Les hommes n'utilisent pas les dits produits et ne participent aucunement aux travaux ménagers.

- Les hommes sont davantage présentés comme étant des autorités. Ils donnent des conseils et indiquent aux femmes comment utiliser les produits dont elles se servent.

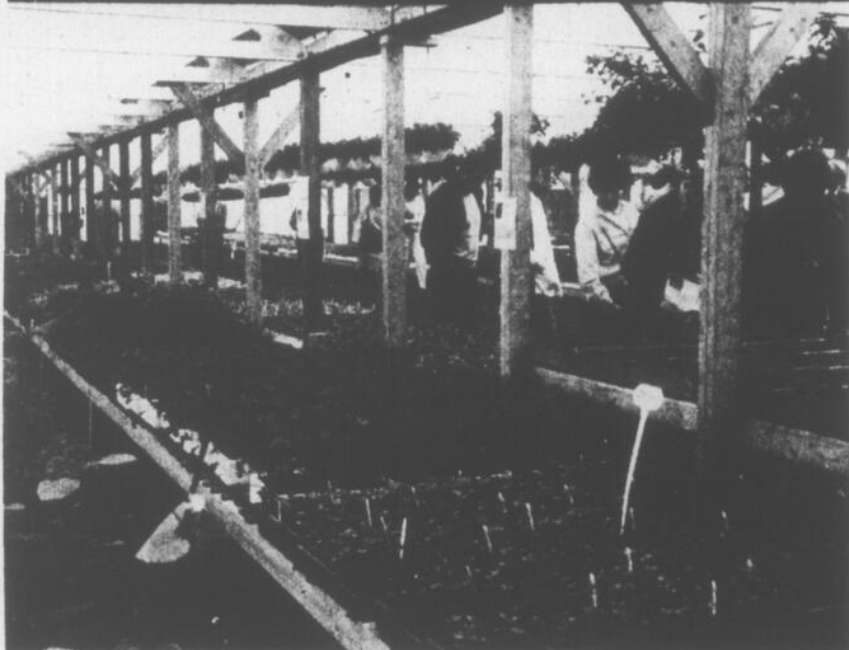
- On recourt peu aux femmes pour présenter des produits ou services dont l'achat accapare une bonne partie du budget familial.

- La prédominance de femmes "belles et jeunes" et l'absence de femmes plus âgées.

Partagez votre réflexion et vos commentaires!

Source: Dépliant "Les stéréotypes sexistes" de la Confédération générale de la publicité.

Hélène Ouellet pour Centre Instructif et Récréatif des Femmes, 4790 rue Dollard, 583-4575, Lac-Mégantic, P.Q., G6B 1G6.



C'est le conseiller municipal Guy Théberge qui a procédé à la coupe du traditionnel ruban. À sa gauche, on remarque Claudette et Germain Lessard. Ensuite, de gauche à droite, Lina Bolduc, préposée aux serres; Jacques Lessard, diplômé en horticulture ornementale; le curé de Notre-Dame de Fatima, Lucien Boulé, qui a procédé à la bénédiction des lieux; M. Alyre Fortin (juste derrière M. Théberge); les conseillers Samuel Therrien et Ovilva Bolduc et René Lessard. En bas, on aperçoit une partie de la production.

(Photo L'Écho)

#### Les serres Germain Lessard

## Une petite industrie...

"Cela devient une industrie et à Lac-Mégantic, on en a toujours besoin". C'est en ces mots que le représentant du maire, M. Guy Théberge, a salué l'initiative de la famille Lessard d'ériger les immenses serres de 8,800 pieds carrés et de produire sur place les fleurs saisonnières et plants de potagers.

Cela faisait cinq ans qu'on en rêvait et voilà que ce dimanche 13 mai plusieurs visiteurs constataient la grandeur de l'entreprise, lors de l'inauguration officielle. L'idée a

germé chez Germain (!) et Claudette afin de développer une activité encore peu exploitée: la production de A à Z. Après 1500 heures consacrées à la construction du complexe et 700 heures pour la production, ce sont maintenant 8,500

boîtes de plants décoratifs qui s'entassent, en plus des 150 jardinières qui habitent les hauteurs et des 4,000 pots individuels également en exposition... et en vente!

TEINT BRONZÉ  
TEINT DE SANTÉ = BEAUTÉ

**RAYONS UVA**  
**SALON GUY**

COIFFURES pour DAMES - SALON de BRONZAGE  
5562 Frontenac (face au Centre Mgr Bonin)  
LAC-MÉGANTIC **583-1167**



## L'IMMATRICULATION DE VOTRE VÉHICULE VOYEZ-Y!

**Voyez-y, c'est votre responsabilité.** Chaque propriétaire de véhicule doit renouveler son immatriculation avant le dernier jour de son mois de renouvellement. C'est à chacun d'y voir!

**Voyez-y à temps.** La Régie de l'assurance automobile du Québec envoie un avis de renouvellement environ deux mois avant l'échéance. Cependant, il arrive que certains avis ne parviennent pas à leurs destinataires, par exemple, lorsque le changement d'adresse n'a pas été effectué. **Même si vous ne recevez pas cet avis, vous demeurez quand même responsable du renouvellement de votre immatriculation à temps.** Sinon, vous vous exposez à une amende de 100\$.

**Voyez-y de près.** Pour éviter tout ennui, ayez bien en tête votre mois de renouvellement. Il apparaît sur votre certificat d'immatriculation et sur la vignette mensuelle apposée sur la plaque de votre véhicule. Vous avez tout avantage à y jeter un coup d'oeil de temps en temps.

**Voyez-y sans tarder.** S'il vous reste peu de temps pour renouveler votre immatriculation, rendez-vous dans un centre de services de la Régie, à une caisse populaire ou à une caisse d'établissement affichant le sigle I.V.A.

 Régie de l'assurance automobile du Québec

**VOUS AVEZ  
TOUTE NOTRE  
ATTENTION**

### SPÉCIAL d'ENTREPOSAGE jusqu'au 31 MAI

**2 1/4%**

de la valeur de la  
**FOURRURE**  
pour la période  
d'entreposage



VOÛTE À TEMPÉRATURE CONTRÔLÉE

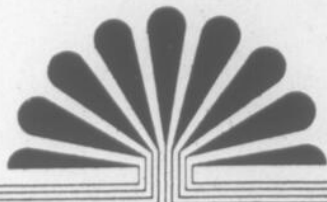
• VENTE • RÉPARATION • ÉCHANGE  
PLAN MISE DE CÔTÉ

## Claude Béchard

3024 rue Agnès  
LAC-MÉGANTIC

**583-3737**





## de nos racines, un avenir 1934-1984

L'idée d'établir des unions régionales de caisses est venue d'Alphonse Desjardins lui-même. Déjà en fondant ses caisses populaires, il désirait les voir se regrouper pour se donner des services communs, services qu'il leur avait prodigués personnellement depuis leur fondation, mais qu'il trouvait de plus en plus exigeants à cause de son âge et du développement de son oeuvre. Sachant qu'il ne pourrait bientôt plus leur apporter une aide suffisante, il écrit en 1920 aux 160 caisses leur faisant part de son désir de les voir fonder une fédération. Son décès, le 31 octobre suivant, mit fin à ce projet.

Cependant, les caisses populaires avaient de plus en plus besoin de surveillance et d'orientation. C'est alors que les dirigeants des caisses de Trois-Rivières fondèrent le 5 décembre 1920 une fédération régionale, contrairement au projet de Desjardins qui aurait préféré une fédération provinciale. Les dirigeants de Québec suivirent en 1921, ceux de Montréal en 1924 et de Gaspé en 1925. Ces quatre unions régionales se regroupèrent en 1932 pour fonder la Fédération de Québec des caisses populaires Desjardins devenue en 1980 la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec. Dans l'Estrie, on emboîta le pas en 1934 en fondant notre Union régionale devenue la Fédération des caisses populaires Desjardins de l'Estrie.

Chacune de ces unions se donna un peu plus tard une caisse centrale qui s'occupait de tout ce qui était relié à l'argent. L'idée de créer ces caisses centrales naquit surtout pour contrer le projet de Cyrille Vaillancourt, alors président de la Confédération, qui voulait mettre sur pied une caisse centrale provinciale rassemblant les surplus de liquidités de toutes les caisses. Les unions régionales craignant de perdre leur autonomie se dotèrent de leur propre caisse centrale. C'est ainsi qu'à Sherbrooke, comme dans les autres régions du Québec, coexistèrent une caisse centrale et une union régionale.

## Le monde du vin

### Comment déboucher une bouteille

Si vous servez une bouteille sans dépôt, il est in-

utile d'utiliser un panier verseur, mais pour les vieux vins il est très pratique, il permet au dépôt de

rester contre la paroi de la bouteille, ainsi il ne trouble pas le vin.

### Décapsulage

Il doit être pratiqué sans brutalité.

- Découper avec soin la capsule métallique ou en plastique, cinq millimètres en-dessous du goulot, car le vin ne doit avoir aucun contact avec le métal ni avec toute autre matière qui enrobe le bouchon.

- Essuyer avec un linge propre.

### Débouchage

- Pour déboucher correctement, un bon tire-bouchon est indispensable, type "sommelier" à levier, ou à hélice, qui permet de mieux doser l'effort.

Les grands vins ont toujours un bouchon très long, il est important de le percer de bout en bout.

- Aussitôt le bouchon enlevé, le sentir, s'il a une odeur de vin tourné, retournez-le à la S.A.Q.



## Un mythe à défaire

Les professionnels psychologues et psychiatres, c'est bon pour les fous! Inutile de préciser que

plutôt que de déplaire à vos invités.

- Verser un peu de vin dans un verre pour le goûter.

### La fameuse bouteille de champagne

- Tenir la bouteille d'une main, défaire, de l'autre, le muselet qui retient le bouchon.

- Incliner légèrement la bouteille à 45° et maintenir fermement le bouchon en imprimant un mouvement de rotation à la bouteille: le bouchon se libérera facilement. Dégager progressivement ce dernier de sorte que le gaz s'échappe doucement, sans bruit, sans perte de mousse.

- Verser dans chaque verre un doigt de Champagne avant de le remplir aux deux tiers.

Avec un peu de pratique tout ira bien.

Richard Carrier  
Maître d'hôtel  
Restaurant Montignac

c'est faux. Il est plus que temps de démystifier le rôle des professionnels en santé mentale. Il faut comprendre qu'ils sont des "outils" à notre disposition pour nous aider à mieux surmonter les problèmes que nous pouvons rencontrer au cours de notre vie.

Nous avons la chance d'avoir dans notre milieu deux psychologues scolaires, un au primaire et un autre au secondaire. Il faut savoir qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un problème "gros comme le monde" pour justifier la démarche de rencontrer un psychologue scolaire. Leur travail consiste à aider les étudiants présentant certains problèmes de comportement (problèmes de communication, de dialogue avec

les parents, de sexualité, d'alcool ou de drogue, etc...).

Le psychologue scolaire aide le jeune à mieux comprendre ce qu'il vit et à trouver un moyen d'y faire face. Il est très important que les parents apportent leur collaboration.

Malheureusement, à part nos psychologues scolaires, il n'y a pas d'autres professionnels dans la région; il faut donc se déplacer à l'extérieur pour obtenir des services.

On peut avoir un psychologue pour plusieurs raisons: cheminement personnel, croissance, ou prévention.

Comprendre un comportement qui nous dépasse, ou notre façon de réagir négativement devant les événements de la vie.

Surmonter un événement important, comme un deuil, un divorce, ou toute perte importante, y compris la perte d'estime de soi.

Si, par contre, nous sommes aux prises avec des problèmes de dépression persistants, il ne faut pas hésiter à consulter.

Certaines personnes rétorqueront qu'elles peuvent très bien s'en sortir seules. C'est probablement vrai, mais à

quel prix?

Si l'on pense avoir des problèmes cardiaques, nous n'hésiterons pas à voir un spécialiste. Pourquoi ne ferions-nous pas de même pour nos problèmes en santé mentale?



## Chez les Lions



Lors de son dernier souper régulier, les membres du Club Lions avaient le plaisir d'accueillir trois nouveaux membres. Il s'agit des Lions Daniel Giguère, Michel Therrien et Michel Plante.

Sur la photo du haut, on remarque Guy Dallaire, le parrain du nouveau Lion Michel Plante et le vice-gouverneur Réginald Richard. Au centre, le président Denis Therrien accueille Daniel Giguère, en compagnie de Réginald Richard. Finalement, sur la photo du bas, Michel Therrien est félicité par Gerald G. Bolduc et M. Richard.

MUNICIPALITÉ de FRONTENAC

## MISE AU POINT

La Corporation Municipale de Frontenac tient à se retracter de l'erreur qui s'est glissée dans sa résolution no 6254 du 1er mai 1984 qui indiquait que la Cie COuet Inc. aurait fait faillite.

C'est est une erreur involontaire et la Corporation Municipale de Frontenac ne voudrait pas que ceci puisse causer préjudice à la Cie Couet Inc.

La Corporation Municipale de Frontenac tient donc à s'excuser de l'erreur et apportera les corrections nécessaires pour remédier à la situation.

BRUNO TURMEL  
secrétaire-trésorier



J.-Louis ARGUIN



Daniel MORIN

Les  
Produits  
Régal  
(1980)  
inc.



Réjean ROY



Yvon VEILLEUX

Profitez... En vigueur jusqu'au 2 juin 1984

JUS  
D'ORANGE  
F.B.I.

(Non sucré)  
format 64 on  
cont. de plastique

2.19





L'abbé Richard Bouffard vient de bénir cette splendide croix, souvenir de l'année de la Rédemption.

A Bury

## La croix du chemin

Vendredi saint dernier, l'abbé Richard Bouffard a procédé à la bénédiction de la croix en bordure de la route 214, sur la propriété de la famille Henri Perron, dont le fils Jean est le généreux donateur de la croix.

Celle-ci est un monument précieux qui domine la paroisse. La croix est là, bien dressée pour nous aider à regarder là-haut, elle est aussi là pour nous faire penser que quelqu'un habite au milieu de nous. Celui que nous oublions si souvent. Ce Jésus qui nous aime et qui est disponible à nous aider, il demeure souvent seul, oublié de tous.

Pourquoi en ce moment pénible de la vie ne pas élever nos coeurs vers Lui, en lui demandant de bien vouloir nous bénir et nous protéger. Disons lui sans aucune gêne "Seigneur nous t'aimons."

Le monde est souvent sans amour, malheureusement nous cachons trop nos sentiments, nous avons peur de témoigner de nos croyances. Si nous aidions les autres à monter par notre enthousiasme et nos convictions...

A l'avenir, nous pourrions nous aussi crier d'un coeur convaincu "Dieu est Père".

## Chez les Fermières de St-Ludger

Dimanche le 6 mai dernier, les gens de St-Ludger se sont rassemblés à la salle de l'OTJ pour fêter nos mamans comme il se doit. La chorale Les Riveains de Lac-Mégantic, dirigée par Mme Anita Dumas, nous offrit un

concert à nous couper le souffle; nous tenons à remercier les membres de ce groupe. Au cours de la même soirée, quelques séances de lipping nous firent bien rire et les poèmes de nos jeunes nous ont fait évidemment penser à no-

tre jeunesse. Une soirée que les mamans n'oublieront pas de sitôt. Soulignons que Mme Irène Morin est notre mère de l'année 1984. Félicitations.

De plus, plusieurs Fermières ont répondu et participé à notre raffle de paniers de provisions; elles ont donné des articles pour en remplir quatre d'une valeur de 50\$ chacun. Une magnifique peinture offerte par Éliane

L'Écho de Frontenac, mardi, 22 mai 1984 - A-11  
Lacroix a aussi été ajoutée à la raffle.

Par ailleurs, jeudi le 10 mai, ce fut notre réunion mensuelle. Après la lecture du procès verbal et les petites nouvelles, nous avons entendu le docteur Sylvie Beaudoin, dans une conférence sur le bien-être de notre coeur... Les questions aidant, nous en sommes sortis bien renseignés.

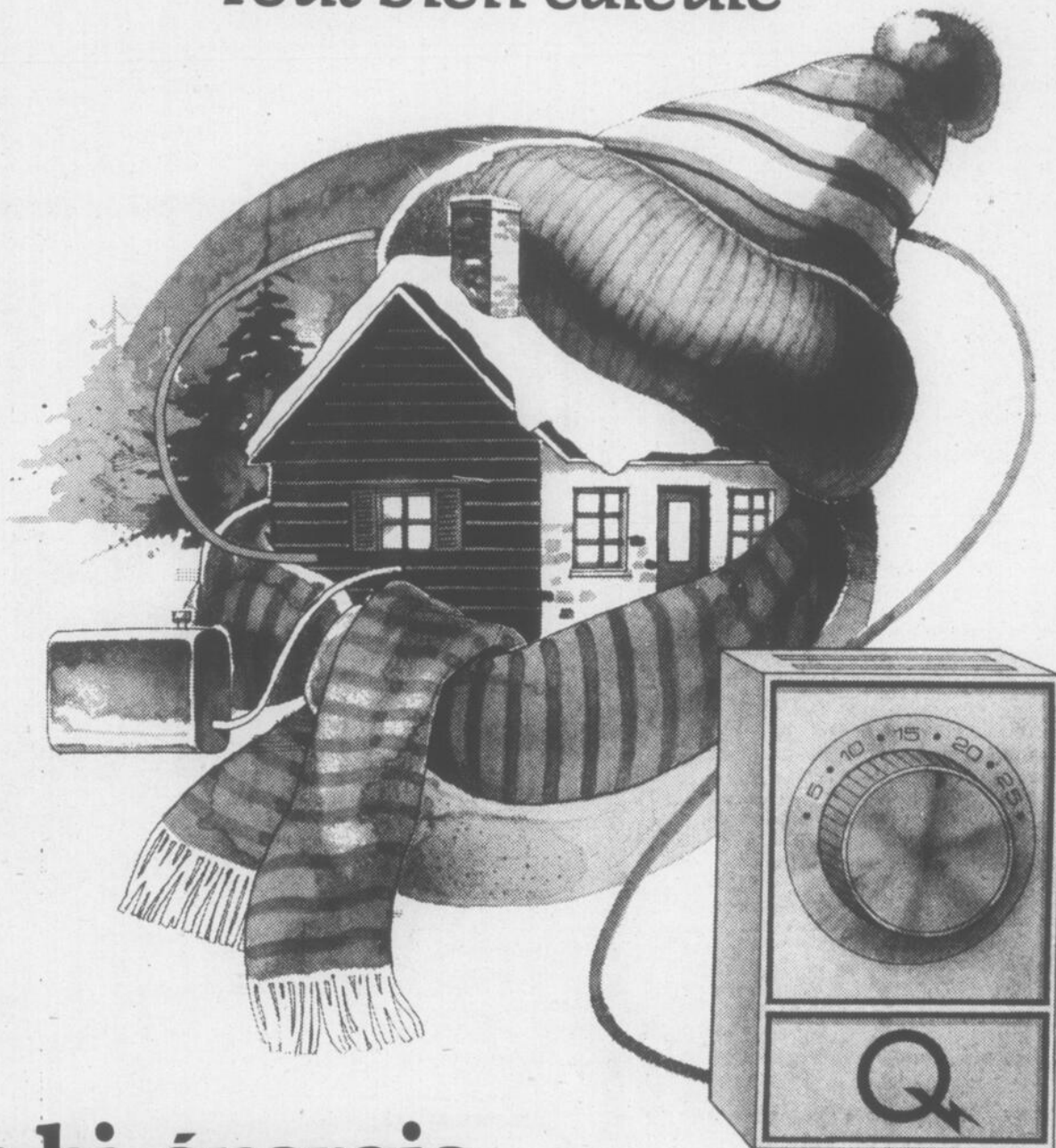
Pour terminer, notons que les contributions sont

échues en juin lors de notre assemblée, nous assisterons à une messe à 8h30 et nous terminerons notre année par une dégustation de vin et fromages par la suite. Bienvenue à toutes.

La relationniste  
F. Nadeau

ENCOURAGEZ  
NOS  
ANNONCEURS

## Tout bien calculé



## la bi-énergie ça nous sert mieux

**La bi-énergie :**

**le bien-être et le bon sens**

Le chauffage bi-énergie consiste à utiliser l'électricité comme principale source d'énergie, en alternance avec une source d'appoint telle que le mazout.

C'est une façon très avantageuse d'utiliser la bonne énergie au bon moment.

**L'option bi-énergie : des subventions intéressantes**

Hydro-Québec a mis sur pied un programme de subventions destiné à promouvoir le chauffage bi-énergie dans les maisons individuelles. En vigueur jusqu'au 31 décembre 1984, ce programme pourrait

vous faire bénéficier d'une subvention de 650 \$. De plus, si votre système est à eau chaude, la subvention pourrait atteindre 900 \$.

Par ailleurs, dans le cadre du Programme canadien de remplacement du pétrole (PCRP), vous pourriez bénéficier d'une subvention additionnelle pouvant atteindre 800 \$.

Pour profiter de la subvention d'Hydro-Québec, il faut que votre habitation et votre système de chauffage répondent à certains critères d'admissibilité.

Pour obtenir plus de renseignements sur la conversion au chauffage bi-énergie, adressez-vous au bureau du service de la Clientèle

d'Hydro-Québec qui vous fera parvenir de la documentation pertinente. Vous pouvez aussi communiquer avec un entrepreneur détenant la licence de la Régie des entreprises de construction du Québec (RECQ). Par ailleurs, si vous confiez les travaux de conversion à un commerçant itinérant, rappelez-vous qu'il doit détenir un permis de l'Office de protection du consommateur.

**L'électrification**  
Q

Une excellente cuisine,  
un magnifique décor,  
des prix raisonnables

à la salle à manger du

Club  
de Golf

OUVERT  
Tous les  
dimanches  
Brunch  
de 11h à 14h  
7 JOURS  
par  
SEMAINE

VOS HÔTES CLAUDE et NOËLINE  
VOUS OFFRENT LEURS SPÉCIALITÉS

DÎNERS  
d'AFFAIRES

TABLE  
d'HÔTES

METS CHINOIS  
DISPONIBLES SUR DEMANDE

Salle de réception pour toutes les occasions  
Service de traiteur à l'extérieur

CHEMIN DE WOBURN  
POUR RÉSERVATIONS: 583-4960

## Histoire de St-Hubert de Audet

par: GASTON GRENIER

### La guerre et la conscription de 1917-18

On sait déjà assez bien que la conscription de 1917, n'avait pas que des admirateurs, au Québec. Les jeunes conscrits surtout, avaient cette mesure de guerre en horreur, de plus la plupart d'entre eux, ont eu des problèmes ennuyeux avec les agents de la police militaire d'alors, les Villeneuve, les Crandall et autres, n'ont pas reçu de médailles de ces jeunes hommes, qui ne se sont pas rapportés aux officiers de l'armée, préférant se cacher ici et là, mais surtout dans les bois avec leur carabine, pour ne pas rencontrer ces officiers actifs et zélés, aussi pour être en position de se défendre, si nécessaire, aussitôt que l'un ou l'autre, de ces rebelles traqués et assiégés pourraient être mal pris. Il est vrai que ces jeunes hommes avaient la sympathie et l'aide de toute la population, ou à peu près.

Cependant, ce ne sont pas tous les jeunes qui se sont défilés, pour refuser de faire le service militaire, en autant que l'examen médical soit positif. Quelques-uns des jeunes hommes de cette époque fertile en événements de toutes saveurs, entre autres: M. Archelas Gagnon, M. Almas Bouchard, M. Joseph (Jos.) Blais et d'autres résidents de Audet, se sont conformés aux prescriptions du service militaire. L'examen de routine ayant trouvé au moins, M. Gagnon et M. Bouchard, aptes à faire leur entraînement, ces derniers ont porté avec élégance et une certaine fierté le costume militaire, sans mépriser pour autant ceux qui ne se conformaient pas aux lois de leur pays, lors de la conscription.

Aucun de ces soldats de Audet et de dernière heure, n'a eu à traverser les mers pour expérimenter ce qu'ils avaient appris à Valcartier, cela probablement à leur propre joie, sinon à celle de leurs parents et amis. (M. Archelas Gagnon, n'était marié que de depuis quelques jours, lorsqu'il reçut son avis d'avoir à se rapporter à l'armée active). C'était pour eux, bien plus le sens du devoir, que le plaisir de gravir les côtes escarpées européennes, ou l'honneur de ramper dans les tranchées de la France et des autres pays de l'Europe, qui les avaient décidés à faire de plein gré, ou d'accepter l'invitation pressante, de bien vouloir s'engager pour un temps au service de leur pays, cela pour soutenir les armées des pays alliés. Le sacrifice et la bravoure de ces jeunes hommes, additionnés à ceux de plusieurs autres, ne furent pas inutiles, car les forces alliées ont finalement battu les armées allemandes et des autres pays hostiles à notre mentalité, cela à la joie du peuple canadien, unanime cette fois. Tous ont repris goût à la vie, après cette victoire chèrement acquise et très douteuse, en 1917.

Il faut dire cependant, que la loi de conscription de 1917, même si elle était formelle et contraignante, a aussi donné à plusieurs notables de ce temps, le pouvoir d'intervenir auprès des bureaux régionaux d'exemptions, avec succès dans la plupart des cas. Les étudiants en théologie étaient tous automatiquement exemptés de faire le service militaire. Les fils soutiens de familles, les fils de cultivateurs et ceux qui étaient propriétaires d'une ferme, même si celle-ci était modeste, les jeunes hommes qui travaillaient dans les industries de guerre et même ceux qui avaient un emploi stable dans plusieurs entreprises commerciales et industrielles ordinaires, n'ont pas tous connu le désarroi de devoir quitter leurs parents et amis, ou amies, la plupart de ces jeunes citoyens, n'ont pas eu à subir les fatigues d'un entraînement rigoureux et les ordres de caporaux et ser-

gents, quelquefois exaltés et grossiers, de plus la langue française n'avait pas toujours l'importance qui lui revenait de droit, encore moins assumer les risques réels de cette noble carrière, ni vécu les horreurs des champs de bataille d'outre-mer.

Je ne dis pas cela pour exonérer les autorités fédérales de notre pays, lors de cette époque fertile en événements douloureux, mais pour rétablir l'équilibre de ceux qui n'ont retenu que le pire, sans regarder l'autre facette du programme et son application. Je désire aussi donner le bénéfice du doute à tous ceux qui ont alors choisi, à contre-cœur peut-être, l'avenue qui leur a semblé la seule voie indiquée, cela aux risques et périls de leur carrière politique et de l'estime de leurs amis et de leurs propres supporters. Faire son devoir suivant sa propre conscience n'est pas toujours facile, surtout pour ceux qui prêtent l'oreille aux murmures pertinents, ou aux revendications légitimes des autres. Cependant avec logique peut-être, du moins avec un certain sens de leurs responsabilités et de l'honneur, les hautes instances fédérales ont choisi à ce moment à regret, sans y avoir été directement forcé, le chemin de la solidarité et de la loyauté envers leurs alliés et partenaires, cela même s'il y avait beaucoup de ronces et d'épines dans cette longue voie tortueuse et noire, très cahoteuse de plus au Québec du moins. L'honorable Pierre-Édouard Blondin, ministre des Postes, en 1917, a voté la conscription cette année là, cela par conviction, ou pour respecter la solidarité ministérielle. Cependant après avoir levé son bataillon, le fameux notaire Blondin, est parti pour l'Europe avec ses hommes, pour combattre avec eux l'ennemi, cela jusqu'à la fin de la guerre. À mon avis, M. le ministre Blondin, a été assez loyal.

(à suivre)

## Au conseil de Frontenac

Lors de sa réunion du 7 mai dernier, le conseil municipal de Frontenac a unanimement accepté la soumission de la cie Pièces d'autos Lac-Mégantic pour l'achat d'un compresseur à air et ses équipements au montant de 3,097\$. Cette dépense figurait dans le budget de la municipalité pour le présent exercice financier. Par ailleurs, on a aussi convenu de faire l'achat d'un pistolet à air au prix de 125\$.

À la suggestion du greffier de la ville de Lac-Mégantic, les membres du conseil de Frontenac adresse une demande afin d'adhérer à la cour municipale de Lac-Mégantic

aux conditions antérieurement soumises et sans frais minimums.

Un citoyen de Frontenac, M. Gilles Turmel, devra déboursier plus de 546\$ à la suite d'un incendie de morceaux de bois qui s'est propagé à sa grange. La Corporation municipale de Frontenac ne se porte pas responsable des frais occasionnés par la venue des pompiers de Lac-Mégantic puisque le citoyen en question n'avait pas obtenu de permis pour allumer le feu de débris.

Suite aux pressions des contribuables de Frontenac concernant le piteux état des rangs 2 et 3 du canton de Ditchfield et vu

les problèmes d'eau de surface sur la route 204, la Corporation municipale de Frontenac demande au ministère des Transports d'effectuer les travaux de reconstruction des rangs 2 et 3 et de transformer une section de la route 204 en route urbaine au cours de l'année 1984.

De plus, on demande à la députée de Mégantic-Compton à l'Assemblée nationale, Madeleine Bélanger, d'accorder une subvention de 16,000\$ pour terminer la construction de la rue des Érables dans la municipalité.



# ENCAN RICHÉLIEU

Dimanche, le 27 mai  
au gymnase du  
CENTRE MGR BONIN à 13h30

C'est le temps de faire de bonnes affaires!  
... de s'équiper à petits prix

## CUEILLETTE

à LAC-MÉGANTIC

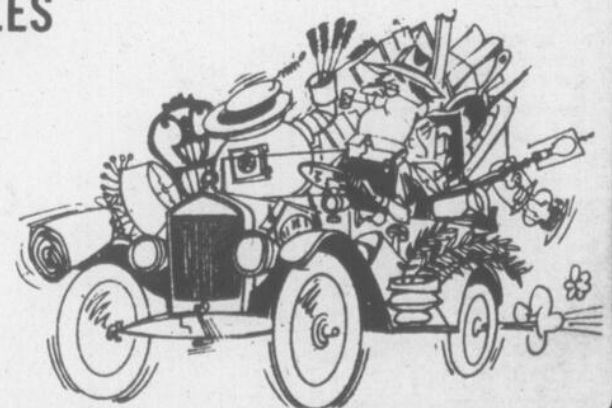
Profitez de l'occasion pour faire  
votre grand ménage du printemps

PLACEZ TOUS GENRES D'ARTICLES  
sur le bord de la rue  
SAMEDI le 26 MAI

À compter de 9h00 jusqu'à 5h. p.m.

NOUS Y VERRONS!

- Ameublements • Articles de sport
- Appareils ménagers • Antiquités
- Disques • Autres...



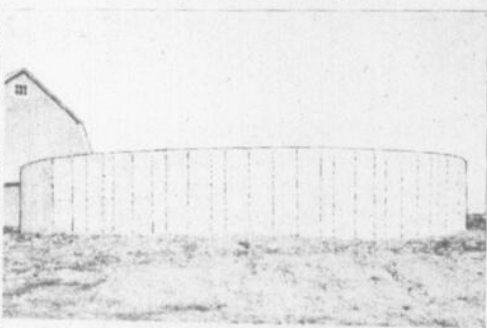
Pour information: Richard Lavallée, 583-0617... François Lavallée, 583-5353

AU PROFIT DES OEUVRES «RICHÉLIEU»

### CONSTRUCTIONS

Patrick Boucher enr.

ENTREPRENEUR GENERAL



#### SPECIALITES:


- CITERNES à PURIN circulaires, en béton
- CONSTRUCTION et FONDATIONS pour BATISSES résidentielles, commerciales et industrielles
- POLISSAGE DE CIMENT

Constructions Patrick Boucher enr.

AUDET — tél. 1 (819) 583-0150

Estimation gratuite sans frais de transport dans un rayon de 50 milles

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION



**RÔTI DE CÔTES CROISÉES**  
Provient de Boeuf Canada Cat. A

**3,86\$<sup>kg</sup>**  
**1,75\$<sup>lb</sup>**

**RÔTI DE PALETTE**  
Coupe Européenne  
Provient de Boeuf Canada Cat. A

**2,76\$<sup>kg</sup> 1,25\$<sup>lb</sup>**

**BIFTECK DU ROSBIF DE CÔTES**  
Provient de Boeuf Canada Cat. A

**6,50\$<sup>kg</sup> 2,95\$<sup>lb</sup>**

**JAMBON DÉOSSÉ TRANCHE**  
"Old Fashioned" SCHNEIDER

**10,32\$<sup>kg</sup> 4,68\$<sup>lb</sup>**

# AXEP

**avec plaisir!**

Prix en vigueur du 21 au 26 mai 1984.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Pour d'autres spéciaux additionnels, consultez notre cahier publicitaire.

**BACON SANS COUENNE**  
SCHNEIDER  
emb. de 500 g

**2,58\$**

**JAMBON MIGNON DÉOSSÉ ROYAL**

**6,13\$<sup>kg</sup> 2,78\$<sup>lb</sup>**

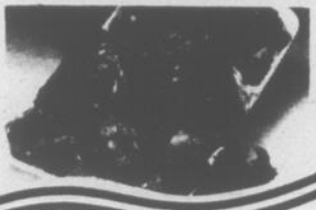
**CHEDDAR DOUX**  
jaune ou blanc

**6,57\$<sup>kg</sup> 2,98\$<sup>lb</sup>**



**BIFTECK DE PALETTE**  
Provient de Boeuf Canada Cat. A

**2,76\$<sup>kg</sup>**  
**1,25\$<sup>lb</sup>**



**BOEUF À RAGOUT DÉOSSÉ**  
Provient de Boeuf Canada Cat. A

**4,30\$<sup>kg</sup>**  
**1,95\$<sup>lb</sup>**

**SAUMON ROSE DU PACIFIQUE**  
surgelé, env. 1 kg

**4,14\$<sup>kg</sup> 1,88\$<sup>lb</sup>**

**BOLOGNE ORD. OU CIRÉ**  
tranché ou morceaux ROYAL

**2,60\$<sup>kg</sup> 1,18\$<sup>lb</sup>**

**EPAULE DE PORC FUMÉ, DÉOSSÉ**  
MAPLE LEAF

**5,47\$<sup>kg</sup> 2,48\$<sup>lb</sup>**



**RÔTI DE PALETTE**  
Provient de Boeuf Canada Cat. A

**2,09\$<sup>kg</sup>**  
**95¢<sup>lb</sup>**

**CROQUETTES DE POISSONS**  
surgelés

**2,16\$<sup>kg</sup> 98¢<sup>lb</sup>**

**PAIN SIMILI POULET TRANCHE ROYAL**

**3,26\$<sup>kg</sup> 1,48\$<sup>lb</sup>**

**PÂTE DE SAUMON QUATRETOILES**  
bte de 450 g

**2,48\$**



**BOEUF HACHÉ mi-maigre**

**4,30\$<sup>kg</sup>**  
**1,95\$<sup>lb</sup>**



**JUS DE FRUITS PUR NON SUCRÉ VARIÉS OASIS**  
bouteille de 1 litre

**89¢**

**MARGARINE MOLLE AXEP**  
cont. de 454 g

**85¢**

**TARTINADES**  
caramel, choco fudge, sucre  
GRENACHE cont. de 400 g

**97¢**

**MAYONNAISE KRAFT**  
bocal de 500 ml

**1,57\$**

**SAUMON KETA TEA ROSE**  
bte de 439 g

**2,29\$**

**BOISSONS GAZEUSES KIK COLA OU DENIS**  
bouteille de 750 ml

**6/2,99\$**  
(Mtl seulement)

**MARGARINE "Parkay" KRAFT**  
cont. de 907 g

**1,79\$**

**FROMAGE TRANCHE BLACK DIAMOND**  
emb. de 500 g (24 tr. minces)

**2,99\$**

**MINI PIZZA TOUTE GARNIE**  
surgelée GUSTO  
bte de 336 g

**2,59\$**

**JUS D'ORANGE SURGELÉ**  
faible acidité MINUTE MAID  
cont. de 295 ml

**1,49\$**

**FROMAGE TRANCHE "Velveeta" KRAFT**  
emb. de 500 g

**2,99\$**

**NOURRITURE TAMISÉE**  
variée pour bébés HEINZ  
bocal de 128 ml

**43¢**



**GÂTEAU ÉTAGÉ SURGELÉ VARIÉS SARA LEE**  
bte de 369 g

**1,19\$**

**SON DE MAIS QUAKER**  
bte de 450 g

**1,49\$**

**MÉLANGE À THÉ GLACE NESTLE**  
bocal de 680 g ou 425 g

**3,29\$**

**CORNETS** gobelets, gobelets couleurs, cadets CHRISTIE  
bte de 20 unités

**89¢**

**ASSOUPLISSANT**  
pour tissus LA PARISIENNE  
cont. de 36 litres

**1,99\$**

**SACS À ORDURES**  
pour l'extérieur GLAD  
emb. de 10 unités

**1,59\$**



**CAFÉ MOULU régulier,**  
cafetière filtre,  
filtre matique  
MAXWELL HOUSE  
emb. de 369 g

**2,99\$**

**JUS OU BOISSONS**  
à saveur de fruits variés  
MC CAIN emb. de 3 x 250 ml

**1,29\$**

**MÉLANGE À MUFFINS**  
avoine ou son QUAKER  
sac de 900 g

**1,99\$**

**TAMPONS FÉMININS TAMPAX**  
bte de 10 unités

**1,39\$**



**BOISSONS VARIÉES**  
à saveur de fruits  
SPRINT  
cont. de 1,36 litre

**95¢**

**FIXATIF POUR CHEVEUX CLAIROL**  
cont. de 350 ml

**2,59\$**

**DENTIFRICE**  
au fluorure AIM  
tube de 100 ml

**99¢**

**NOURRITURE POUR CHATS**  
"Bouchées de choix" PUSS N BOOTS  
bte de 340 g

**99¢**

**BRIQUET**  
au butane BIC  
emb. de 1 unité

**79¢**

**DINERS VARIÉS FRENCH'S**  
bte de 191/198/213 g

**1,29\$**

**NETTOYEUR LIQUIDE M. NET**  
cont. de 1 litre

**1,99\$**

**RÉCURANT EN POUVRE COMET**  
cont. de 400 g

**69¢**

**NETTOYEUR EN POUVRE SPIC & SPAN**  
cont. de 1 litre

**1,99\$**

**DÉTURGENT LIQUIDE IVORY**  
cont. de 1 litre

**1,99\$**

**PELLICULE PLASTIQUE HANDI WRAP**  
bte de 30 m.

**99¢**

**PAPIER À MOUCHES AEROXON**  
emb. de 4 unités

**1,39\$**

**BISCUITS POUR BÉBÉS FARLEY**  
bte de 300 g

**1,99\$**

**DÉTERSIF**  
pour lave-vaisselle  
CASCADE  
bte de 1,4 kg

**3,39\$**

**CÉRÉALES Sugar Smacks, Froot Loops, Marshmallow Krispies KELLOGG'S**  
bte de 375 g, 400 g, 425 g

**1,99\$**

**BATONNETS DE GOBERGE**  
ou filets de goberge  
HIGH LINER  
bte de 350 g ou 454 g

**1,99\$**

**CHLORE LIQUIDE À PISCINE PUROX**  
cont. de 5 litres

**3,29\$**  
ou 4/11,49\$

Les photos de cette annonce ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Le texte prévaut en toutes occasions.

La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients que les épiciers Axep ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.



**RAISINS ROUGES**  
Importés du Chili  
Canada no 1

**1,96\$<sup>kg</sup>**  
**89¢<sup>lb</sup>**

**POIRES PACKAM**  
Imp. des États-Unis  
Canada no 1  
grosceur 135

**1,30\$<sup>kg</sup>**  
**59¢<sup>lb</sup>**

**POMMES ROUGES "DÉLICIEUSE"**  
Importées des États-Unis  
Canada de fantaisie  
sac de 3 lb

**1,29\$**

**ECHALOTES FRAÎCHES**  
Importées des États-Unis  
grosceur 48

**3/69¢**

**CHAMPIGNONS FRAIS**  
Culture Canadienne  
bte de 1 chopine

**1,29\$**



**PIMENTS VERTS**  
Imp. des États-Unis  
grosceur gros

**1,74\$<sup>kg</sup>**  
**79¢<sup>lb</sup>**



[Lac Drolet] CONCOURS INTERNATIONAL DES JEUNES: on reconnaît [1ère rangée] Marie-Noëlle Royer, Ghislaine Couture, Josée Grenier; [2e rangée] Suzanne Roy, représentante de l'école, Maude Royer, Josée Quirion, Yves Quirion et Charles Quirion directeur de la caisse populaire de Lac Drolet. N'apparaît pas sur la photo Nadia Faucher élève gagnante de la maternelle.

Concours International des Jeunes 1984

## 7 gagnants au niveau local et une gagnante au niveau régional

(Lac Drolet) La Caisse Populaire de Lac Drolet est heureuse d'annoncer les résultats du concours international des Jeunes 1984. En fait, 3 jeunes ont franchi la première étape du concours et leurs travaux furent soumis au niveau régional. Parmi ces 3 jeunes, nous comptons une gagnante au niveau régional.

Les prix locaux furent remis aux 7 gagnants locaux (un gagnant par classe) par le directeur en avril 1984 qui se sont mérités un trophée représentant le thème 1984

"La Santé". Cette activité a suscité la participation de 108 jeunes, de la maternelle jusqu'à la 6e année incluse à l'École Notre-Dame de Lac Drolet.

Voici la liste des gagnants: Maternelle: Nadia Faucher, 1ère année: Marie-Noëlle Royer, 2e année: Josée Grenier, 3e année: Ghislaine Couture, 4e année: Yves Quirion, 5e année: Maude Royer et 6e année: Josée Quirion.

Les travaux suivants furent retenus et envoyés à la Fédération des

Caisses Populaires Desjardins de Québec: Nadia Faucher, Josée Grenier et Josée Quirion et le dessin de Josée Quirion a été retenu au niveau de la Fédération. Elle se mé-

rite donc une semaine au camp de vacances de l'Île St-François à Québec. Félicitations aux gagnants et aussi à tous les participants et à l'an prochain!

## La semaine des familles d'accueil

Pour une 4e année consécutive, la dernière semaine de mai est consacrée: "semaine des familles d'accueil". Par cet événement d'envergure provinciale, le Ministère des affaires sociales veut souligner le rôle important que joue, dans notre société, les familles québécoises qui accueillent chaque année, des jeunes et des adolescents, des handicapés, des adultes mésadaptés et des personnes âgées.

C'est en reconnaissance des investissements de temps, d'énergie, d'amour et d'attention soutenue par ces familles, que le gouvernement a instauré la semaine des familles d'accueil, à laquelle le Centre de services sociaux de l'Estrie s'associe étroitement.

À Lac-Mégantic et dans les environs, nous dénombrons quelque 25 familles qui accueillent des jeunes et des enfants et 10 autres familles qui reçoivent chez-elles des adultes et des personnes âgées en besoin d'hébergement.

Madame Lucille Lavigne, chef du bureau du C.S.S.E. à Lac-Mégantic s'exprime en ces termes: "pour nous, les familles d'accueil sont très importantes. Quand on ne trouve pas d'autres solutions aux problèmes conjugaux ou familiaux ou encore, lorsqu'une situation nécessite un placement temporaire, les familles d'accueil sont alors la solution idéale, tant pour l'enfant, le jeune, l'adulte, que la personne âgée. C'est le milieu qui se rapproche le plus de la réa-

lité quotidienne et des habitudes de vie de chacun". "On oublie parfois que les familles d'accueil ont un rôle important à jouer auprès des personnes qui leur sont confiées. On prend facilement pour acquis qu'elles ont en main tous les outils nécessaires, pour intervenir adéquatement dans toutes les situations".

"Au bureau de Lac-Mégantic, nous tentons de plus en plus d'améliorer notre relation de collaboration avec nos familles d'accueil, en les impliquant davantage dans le plan de travail que nous élaborons lors du placement."

À l'occasion de cette semaine des familles d'accueil, le personnel du bureau de Lac-Mégantic désire exprimer son appui et sa reconnaissance aux familles qui donnent le meilleur d'elles-mêmes aux personnes en besoin d'hébergement.

POUSSINS pour la ponte et la chair, DINDONNEAUX, un jour ou démarrés, CANARDS, CAILLES, OIES, POULETTES prêtes à pondre, FAISANS. Tous les oiseaux sont vaccinés.

**ARMAND ROYER**

R.R. 1 (Frontenac) - LAC-MÉGANTIC

583-1838  
distributeur



**Nutribec**



JUSQU'26 MAI

GRANDE

# VENTE

DE



SIMMONS

## MATELAS

BEAUTYREST, CARESS et OSTER MOOR de SIMMONS

Beautyrest. Tout ce qu'il a à vous offrir.



CHAQUE RESSORT est ENSACHÉ individuellement en vue de soutenir chaque partie du corps (il y en a 810 dans un matelas de 54")

Le représentant de SIMMONS, M. RENÉ AUBUT sera sur place pour répondre à toutes vos questions  
**JEUDI, LE 24 MAI**  
N'hésitez pas à venir le rencontrer

# Shier Ltée

5200 rue Frontenac - LAC-MÉGANTIC - 583-2404

PLAN MISE DE CÔTÉ

**SERVICES ÉLECTRIQUES** Nouveau - Nouveau  
**GABY BAILLARGEON**  
entrepreneur électricien devient  
"Baillargeon Électrique"  
RENALD LACROIX, président  
SPÉCIALITÉ: Chauffage électrique, résidentiel, commercial, industriel  
Tél.: 819-548-5375  
Baillargeon Électrique - St-Ludger

**CREUSAGE de PUIITS ARTÉSIENS**  
5 MACHINES à VOTRE SERVICE  
3 FOREUSES ROTATIVES et  
2 MACHINES à MARTEAU  
34 années d'expérience dans la région  
Estimation gratuite  
**ADRIEN GAUDREAU**  
FOREUR  
Diamètre de 4 à 60 pouces  
bureau St-Georges  
418-228-5639  
418-228-8689  
St-Pierre Montmagny  
418-248-2439

NOUS VOUS REMETTRONS

de \$100.

a \$150.

pour votre VIEUX MATELAS

à l'achat d'un ensemble de matelas  
Les ensembles de matelas  
• Back Care I-II-III  
• Caress  
• Ostermoor  
entrent dans la vente

## Administrateurs honorés à la Caisse populaire de Nantes



Au cours de l'hiver dernier, le conseil de direction de la Caisse populaire de Nantes s'est réuni à quelques reprises et on en a profité pour rendre hommage à des administrateurs sortant de charge. Sur la photo du haut, M. Réal Rouillard, qui a consacré 13 ans au conseil d'administration, reçoit une plaque souvenir des mains du président du conseil, M. Gérard Bouffard. Sur la photo du bas, messieurs Yvon Poirier et Edéas Roy sont honorés pour souligner les cinq années durant lesquelles ils ont siégé au conseil d'administration et à la Commission de crédit.

### Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 22 mai 1974) **NOYADE À LAMBTON** - Un Sherbrookoïse de 25 ans, Jean-Pierre Gervais, s'est noyé dans les eaux de la rivière Sautage à Lambton lorsque

l'embarcation dans laquelle il prenait place a chaviré lors d'une excursion de pêche. Ce sont des plongeurs appartenant aux Forces Armées qui ont repêché le corps de la victime.

**CANDIDAT DU P.C.** - Un ex-joueur du Royal Jr de Lac-Mégantic, Guy Lapointe, serait candidat à la convention de parti Progressiste Conservateur le 8 juillet prochain à Lac-Mégantic. L'étudiant âgé de 23 ans et porte-couleur du Royal en 1969-70 et 1970-71 sera vraisemblablement opposé à l'ex-candidat du parti dans Compton, M. Guy Gauvin.

**DES PUCES D'EAU PARTOUT** - Une nuée de puces d'eau géantes a balayé Lac-Mégantic la semaine dernière au cours d'une mini-tornade. Il semble que ces insectes dont la longueur peut atteindre deux pouces aient

été arrachés aux eaux et aux marécages où ils vivent habituellement et précipités sur la ville.

**GAGNANTS DU DÉBAT** - Louise Campeau et Mario Blais ont remporté les honneurs du débat oratoire Optimiste à Lac-Mégantic. Ils ont donc représenté la ville lors du débat régional qui se tenait à Thetford-Mines et se sont classés au troisième rang dans leurs classes respectives.

**CHAMBRE DE COMMERCE ST-LUDGER** - M. Ovide Paré a été réélu à la présidence de la Chambre de Commerce de St-Ludger pour un troisième mandat consécutif.

**ÉCHOS D'IL Y A 20 ANS** (de notre édition du 21 mai 1964)

**NOUVEAU PRÊTRE** - M. l'abbé Gaston Bouffard, fils de M. et Mme Ferrier Bouffard de la paroisse Notre-Dame de Fatima sera ordonné prêtre samedi le 23 mai des mains de S.E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke.

**AU JEUNE COMMERCE** - À l'assemblée mensuelle du Jeune Commerce, présidée par M. Bruno Campagna, la plupart des membres ne paraissent pas favorables à la construction d'un tunnel au centre-ville. - Le ministre de la Voirie, Me Bernard Pinard, a pris connaissance du projet d'autoroute Québec - Nouveau-Brunswick présenté par un professeur de l'Université de Sherbrooke; il déclare cependant que le dit projet serait prématuré.

**IL Y A 30 ANS**

L'Association des Marchands détaillants demande au conseil municipal de ne pas effectuer la pose de parcomètres en bordure des rues Frontenac et Laval et de prohiber plutôt le stationnement pour une période excédant 60 minutes.

**LUMIÈRES DE RUES** - Lors d'une réunion du conseil de ville de Lac-Mégantic, une demande est adressée à la firme Mégantic Mfg Co de faire l'installation lumineuse des rues Agnès et Salaberry.



Je voudrais tout d'abord remercier toutes celles qui ont contribué à la vente de pâtisseries samedi le 12 mai, soit par la confection ou encore celles qui ont travaillé. Ce



## POMPIERS VOLONTAIRES À NANTES



Lors de l'acquisition du nouveau camion à incendies, il y a deux semaines, la municipalité de Nantes a tenu à présenter quelques-uns de ses 12 pompiers volontaires. Sur la photo, près de la nouvelle autopompe, on aperçoit Bruno Trépanier, Mario Doyon (chef-adjoint), Jean-Claude Couette (chef) et Michel Proteau (chef-adjoint). N'apparaissent pas sur la photo, les pompiers Richard Bélanger, Jean-Guy Brière, Roger Couette, Denis Desloges, Normand Lachance, Paul Lachance, Marcel Rousseau et Yvan Roy.

fut un grand succès.

Le soir même, on a eu la Fête des Mères au Club Aramis. Ce fut une magnifique soirée. La maman de l'année est Mme Carmen Bédard. Elle fut couronnée par la maman de l'an dernier, Mme Lucielle Arguin. La maman a reçu un magnifique collier. De nom-

breux prix furent tirés au hasard. Félicitations.

Pour toutes celles qui désirent jouer au "Fer" la saison débutera le 28 mai à 6h30. On vous attend.

Surveillez le journal; très prochainement nous vous ferons savoir la date de notre marchathon annuel.

A toutes les Châtelaines retenues par la maladie, nos vœux de prompt rétablissement et à toutes celles que le deuil afflige, nos plus sincères condoléances.

Bien à vous.

Lise G. Publiciste

## Assurances Fillion (1981) Inc.

114, 1re avenue, St-Gédéon, Beauce  
127, rue du Pont, St-Ludger, Beauce

### ASSURANCES GÉNÉRALES et VIE



**CLÉMENT POULIN**  
C.D.A. Ass.

St-Gédéon  
Téls bur.: (418) 582-3366  
rés.: (418) 582-3166



**NOËL MORIN**  
C.D.A. Ass.

St-Ludger  
Téls bur.: (819) 548-5824  
rés.: (819) 548-5419

Près d'un demi-siècle d'expérience, et ça continue...

#### ACCESSIBLE

Deux bureaux pour vous servir peuvent donner suite à toutes vos demandes.

#### RAPIDE

Un simple appel téléphonique et Ass. Fillion (1981) Inc. peut vous fournir sur le champ une cotation.

#### SÉLECTIF

Les bureaux d'Ass. Fillion peuvent trouver tant au niveau provincial que national les protections requises et conformes à vos besoins.

#### SOUPLE

Après avoir rencontré notre personnel, vous pouvez choisir la compagnie qui vous convient vraiment.

#### FIABLE

Car nous ne transigeons qu'avec des assureurs dont la solidité financière est bien établie.

### CONSTRUCTION JACQUES BOLDUC inc.

Route 204, ST-LUDGER



Spécialiste en tous genres de fondations: résidentielles, commerciales, et industrielles ainsi que citernes à purain

• Polissage de planchers de ciment

Nous désirons vous assurer en tout temps votre entière satisfaction

tél. (819) 548-5106

# Buick Electra, Electra Type T, Park Avenue 1985

OSHAWA (Ontario) - La division Buick présente, en 1985, ses modèles Electra, Electra Type T et Park Avenue, réputés pour leur luxe sophistiqué et construits selon les toutes dernières méthodes de la technologie contemporaine.

Afin de répondre aux goûts exigeants de ses acheteurs potentiels, la division Buick a imposé, pour ses modèles Electra et Park Avenue 1985, de nouvelles normes d'excellence technique, de style, de confort, de conduite et de qualité.

Pour accentuer la précision de la conduite et maximiser l'espace intérieur, les coupés et berlines Electra, Park Avenue et Electra Type T sont équipés d'une traction avant et d'un moteur transversal. Cette nouvelle configuration permet également la réduction du poids et des dimensions extérieures de ces modèles, tout en conservant l'habitacle spacieux qui caractérise les grosses voitures de luxe.

Comparées aux modèles 1984, ces nouvelles voitures ont été raccourcies de 610 mm (2 pieds) en longueur, elles ont un empattement plus court de

203 mm (8 po) et sont 102 mm (4 po) plus étroites, et environ 51 mm (2 po) plus basses. Selon le modèle, les voitures 1985 ont subi une réduction de poids entre 272 kg (600 livres) et 408 kg (900 livres) dans leur configuration entièrement nouvelle.

Cependant, ces nouveaux modèles conservent l'habitacle spacieux caractéristique de la gamme Electra. À l'avant, le dégagement pour les jambes est légèrement supérieur et les autres dimensions intérieures sont identiques, à un pouce près, à celles de leurs prédécesseurs.

L'aspect classique et contemporain des modèles Electra et Park Avenue 1985 est le résultat des dernières techniques de conception assistée par ordinateur, et de nombreux essais en soufflerie. Le profil cunéiforme a pour but d'améliorer l'aérodynamisme, comme d'ailleurs les lignes arrondies et plongeantes du capot et du plan déflecteur du coffre. Les pare-chocs intégrés aux baguettes latérales, les vitres à effleurement ainsi qu'un nouveau profil de feux arrière accentuent encore les formes racées de l'Electra.

Le style de l'habitacle redéfinit une fois de plus la notion de confort luxueux et de commodité.

Toutes les Electra et les Park Avenue sont équipées d'un siège électrique du conducteur à six positions, fourni de série, sans oublier les désembueurs de vitres latérales, le compteur journalier, l'indicateur de vitesse analogique électronique à quartz, le dispositif électrique d'ouverture du volet du réservoir, les lampes d'accueil et lampes de portes, les carillons avertisseurs qui retentissent pour le bouclage des ceintures, les phares laissés allumés et l'oubli de la clé de contact.

L'équipement standard de la Park Avenue, bien sûr, est encore plus complet. Il comprend une colonne de direction inclinable, un équipement radio complet série 200 avec accord électronique, des serrures électriques pour les portes et le coffre, des lampes de lecture et d'accueil à l'avant, un miroir éclairé du côté passager et un régulateur électronique de vitesse avec dispositif d'accélération.

Les sièges avant 55/45 sont en velours capitonné dans l'Electra, et en tissu

de luxe ou en cuir dans l'Electra Type T et la Park Avenue.

Parmi les autres raffinements luxueux du modèle Park Avenue, on notera, en équipement standard, des pare-soleil translucides et coulissants, un porte-manteau rétractable qui se replie dans la garniture de pavillon de la berline pour rangement.

Bien sûr, rien n'est plus "luxueux" et plus "Buick" que la qualité générale d'une voiture de classe - une qualité qui commence dès la conception initiale, et se poursuit dans toutes les techniques, la fabrication, le montage, sans oublier, finalement, l'excellence du service fourni par le personnel des établissements.

L'attention aux détails est manifeste, aussi bien à l'intérieur de l'habitacle que dans le compartiment moteur.

Si l'on considère l'expertise et la préparation dont ont bénéficié les modèles Electra, Electra Type T et Park Avenue 1985, il n'est pas surprenant que ces toutes nouvelles Buick atteignent un niveau d'exécution exceptionnel.

## Comment assurer notre avenir

Les Témoins de Jéhovah de la région de l'Estrie ont tenu dernièrement un colloque de deux jours qui était axé autour du thème "Ne vivons plus pour nous-mêmes". Plus de 1,000 personnes ont assisté à cet événement qui eut lieu à St-Luc, a déclaré M. Brian Kidson, porte-parole du groupe à Lac-Mégantic.

Le point culminant de ce rassemblement a été la conférence publique "Pourquoi faut-il reconnaître dès maintenant la souveraineté de Dieu?". Le conférencier invité était Léonce Crépeault, directeur provincial.

Dans son exposé, M. Crépeault a souligné que toute la création doit son existence à Dieu et dépend de l'opération de ses lois pour vivre. Il est logique et raisonnable que nous nous soumettions à la souveraineté. Pendant que les gens reconnaissent la sagesse d'obéir à ses lois physiques, plusieurs s'obstinent à respecter ses lois d'ordre moral, a-t-il remarqué.

Après avoir rappelé

l'impuissance des gouvernements devant les graves problèmes tels que la pollution, le chômage, la sous-alimentation et la criminalité, Crépeault a dit que la solution à toutes nos difficultés réside dans le gouvernement de Dieu dont l'opération a été confiée à Notre Seigneur Jésus-Christ. Pendant son passage sur la terre, il a démontré qu'il serait un roi désirable en pourvoyant aux besoins du peuple.

tenir une connaissance exacte des desseins du Créateur. L'étude et la mise en pratique des enseignements de la Bible nous enseignent les exigences de Dieu et nous mettent en garde contre le laxisme et l'égoïsme qui figurent parmi les plus grands fléaux de notre époque.

M. Crépeault a terminé son exposé en disant que ceux qui se soumettent dès maintenant à la souveraineté de Dieu sont des gens heureux. Non seulement leur vie a un sens véritable mais ils ont une espérance certaine en un avenir paisible et éternel sur une terre qui deviendra un paradis dans un avenir rapproché.

Afin de se soumettre à Dieu, l'orateur a poursuivi en disant qu'il est d'abord nécessaire d'ob-

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

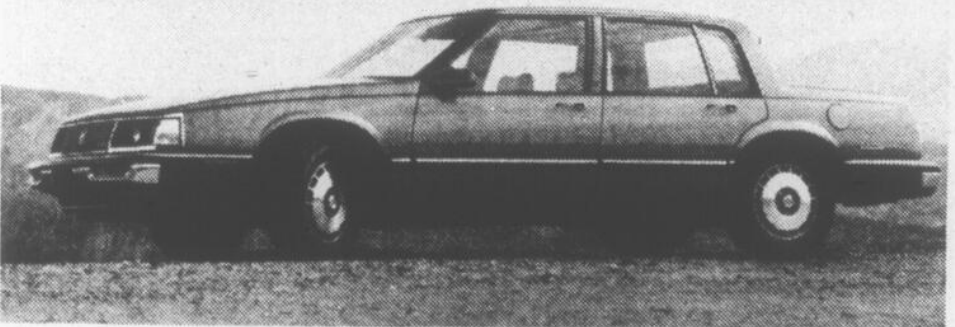
**GOUTTIÈRES**  
sans joint

S'adresser à:

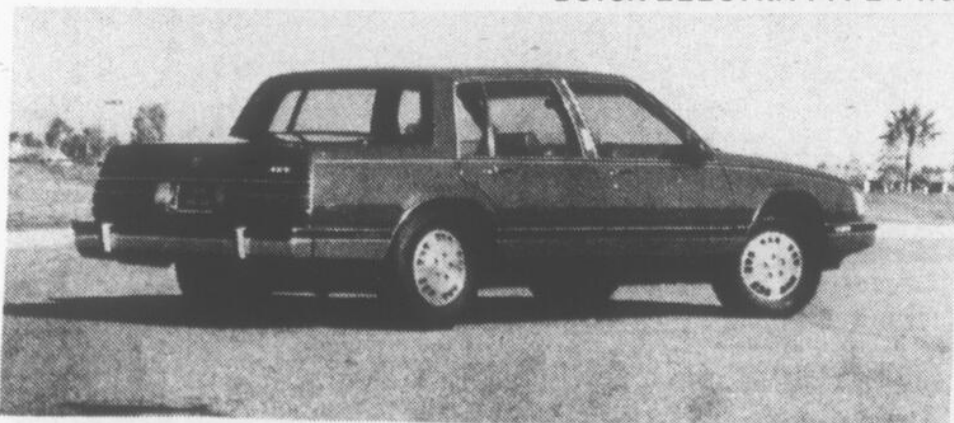
**G. G. Bolduc Ltée**  
4070, RUE DOLLARD  
Lac-Mégantic, Qué.  
583-3580



BERLINE BUICK ELECTRA 1985



BUICK ELECTRA TYPE T 1985



BERLINE BUICK PARK AVENUE 1985

## TAPIS GAZON



Grand assortiment de tapis gazon extérieur et intérieur

ENTREZ VOIR

toutes les couleurs et assortiments en magasin.  
Le plus grand choix en ville  
Plus de 1000 mètres carrés en stock

chez

**Shier Ltée**

Plan mise de côté

5200 rue Frontenac — Lac-Mégantic  
583-2404



Entrée à l'arrière du magasin donnant sur un vaste stationnement asphalté.

# Marché ARGUIN Inc.

4881 LAVAL  
LAC MEGANTIC  
Livraison à domicile

583-0244  
BIERE CIDRE et VIN

Toujours là,  
pour mieux  
vous servir!

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 22 AU 26 MAI 1984



**SOUPE aux TOMATES**  
ou aux LÉGUMES

AYLMER  
10 on.

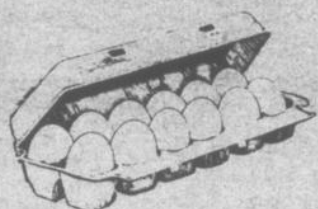
3/.98



**CAFÉ INSTANT**

MAXWELL HOUSE  
10 on.

5.89



**OEUFs bruns**

frais  
extra gros

douz. **1.19**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

*viandes*



**RÔTI de BOEUF**

Haut des côtes  
A 1-2

lb .99 kg **2.18**

**RÔTI de BOEUF**

Haut des côtes  
désossé, A 1-2

lb **1.69** kg **3.73**

**RÔTI de BOEUF**

Côtes croisées  
A 1-2

lb **1.79** kg **3.95**

**JAMBON "Mère Michel"**

prêt à servir  
morceau ou tranché

lb **3.79** kg **8.36**

**BOEUF FUMÉ (Smoked Meat)**

Oeil de ronde  
Extra maigre

lb **3.59** kg **7.91**

**BACON**

en vrac  
EXPO

lb **1.79** kg **3.95**

**FOIE de PORC**

frais

lb **.49** kg **1.08**

**DÉTERSIF**



TIDE  
12 l.

**7.49**

**DÉTERGENT  
À VAISSELLE**

JOY

1 l.  
+ ½ l.  
gratuit

**2.39**

**MARGARINE**

molle  
PARKAY  
cont. 2 lb

**1.89**

**PEPSI et SEVEN-UP**

750 ml  
carton de 6

**3.69**

**RÉCURANT**

COMET



400 g.

**.59**

**CRISTAUX à l'ORANGE**

TANG

pqt 4 env.

**1.59**

**CROUSTILLES YUM YUM**

Différentes saveurs

sac 200 g.

**1.19**

**BISCUITS**

GUGLU

boîte 800 g.

**2.09**

**SPIC AND SPAN**

boîte 1 kg



**1.89**

**RELISH SUCRÉE**

BICK

jarre 750 g.

**1.39**

**MÉLANGE À GÂTEAUX**

ROBIN HOOD

blanc ou chocolat, env. 250 g.

**2/.99**

**THÉ SALADA**

PRIOR-PAK

100 sachets

**1.89**

**DENTIFRICE**

CREST - rég. ou gel  
100 ml

**1.39**

**SOUPE LIPTON**

Poulet et nouilles  
bte 4 env.

**1.49**

**NETTOYEUR LIQUIDE tout usage**

LUSTREL

909 ml

**2.99**

**NETTOYEUR**

M. NET

liquide 1 l.

**1.99**

**DÉSODORISANT SOLIDE**

GLADE

différents parfums 175 g.

**1.19**

**PAPIER HYGIÉNIQUE**

ROYALE - blanc

pqt 8 rlx

**3.29**

**PAPIER-MOUCHOIRS**

FLORELLE

boîte de 200

**.89**

**ASSOUPPLISSANT en FEUILLES**

BOUNCE

boîte de 20

**1.79**

**ASSOUPPLISSANT LIQUIDE**

DOWNY

3 l.

**3.29**

**BAIN DE MOUSSE**

PROFIL - Lavande ou Fleurs de  
Pommier - 900 ml

**1.19**

**POUDING**

JELLO au chocolat  
boîte de 12

**2.28**

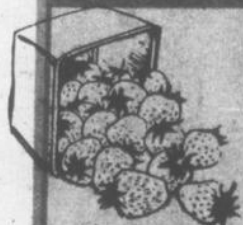
**SURGELÉS**

**JUS de RAISINS**

WELCH'S  
12.5 on.  
avec coupon de .35¢

**1.29**

*fruits et légumes*



**FRAISES**

de Californie  
cont. 1 chopine

**.69**



**LAITUE en**

**POMME**

de Californie  
gr. 24

**.53**

**RAISINS ROUGES**

EMPEREUR

du Chili lb .95

kg **2.09**

**POMMES délicieuses**

rouges ou jaunes

lb .65

kg **1.43**

**OIGNONS**

des E.-U.  
sac 5 lb

**1.19**

**RADIS**

cello 6 on.

**2/.69**

# Semaine du respect de la loi à Lambton

Le club Optimiste de Lambton organise une semaine du respect de la loi du 20 au 26 mai, en collaboration avec la Sûreté du Québec, détachement de Lac-Mégantic et la Gendarmerie Royale du Canada.

À cet effet, ces deux corps policiers auront un contact direct avec les jeunes du niveau primaire

et du secondaire I de l'école de Lambton. Des conseils de sécurité leur seront donnés en prévision de la belle saison qui s'amorce.

Aussi, demain soir, le mercredi 23 mai, toute la population est invitée au centre sportif de Lambton pour une conférence qui sera donnée par des policiers de la Sûreté du Québec,

à 20h. Des sujets intéressants et variés seront traités concernant le respect de la loi en général et du code routier en particulier. On s'attardera aux moyens de transport de nos jeunes, soit la bicyclette, la mobylette ou la motocyclette. Vous pourrez aussi vous familiariser avec de l'équipement sur place, tels un radar, un

ivressomètre, et nous avons même des volontaires pour subir le test!

Nous vous attendons nombreux, le respect de la loi c'est pour tout le monde et notre jeunesse, nous y croyons.

Respectueusement vôtre,

Le club Optimiste de Lambton



## CAMPS PORTATIFS À VENDRE

Deux (2) camps de 46½' longueur x 15½' large x 8' hauteur. Construction récente, isolés, extérieur finition métallique, chauffage à l'huile (air forcé). Installation électrique 220. COMPRENANT: cuisine (genre cafétéria) avec tout l'équipement, salle à manger pouvant accommoder facilement 40 personnes.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec:

**LUCIEN BILODEAU,**  
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES MÉGANTIC INC.  
Le jour: 819-583-1550  
Le soir: 819-583-0439

(Mai 15 JNO)

## Première communion à Bury



Les six jeunes communiants en aube blanche

Le soir du jeudi saint, six de nos jeunes venaient pour la première fois, en Jésus le Pain de Vie.

La communauté de Bury heureuse de ce geste de foi s'unit à la ferveur de ces jeunes cœurs pour exprimer sa reconnaissance à ce Jésus d'Amour qui désire nous rendre heureux.

Il faut ajouter que ces jeunes étaient très bien préparés. L'abbé Bouffard, comme un bon pasteur, a su y mettre tout cœur pour faire de ce jour un vrai jour de fête. Il a contacté les parents et les enfants afin de

mieux préparer le grand événement.

L'accent a été placé sur l'importance de se nourrir de ce pain vivant qui aide chaque chrétien à cheminer solidement sur la route de la vie. Après la célébration encharistique, l'abbé Bouffard remit à chaque communiante un souvenir.

Après, il y eut au Centre des Loisirs un goûter partagé qui a su exprimer la joie d'être ensemble. Ce fut pour chacun de nous un moment très fort de fraternité.

Voici les noms de nos chers communiants: Seneca Anderson, Marc El-

## Possibilité d'élargir le service de transport adapté

Depuis le début du projet du transport adapté, qui a débuté le 16 janvier dernier, on peut affirmer que plusieurs nouveaux usagers, dans diverses municipalités, se sont prévalus de leur droit au transport adapté suite aux informations reçues.

Lors de la dernière assemblée mensuelle de Trans-Autonomie Inc., l'équipe du transport adapté a reçu comme mandat de visiter les gens qui seraient admissibles au transport adapté, dans certaines municipalités où le transport est inexistant, afin de connaître l'intérêt de ceux-ci face à l'implantation du transport adapté dans leur municipalité pour l'année 1985.

Suite aux réponses favorables que nous recevons, nous présenterons

lis, Mélanie Girard, Véronique Nault, Patrick Robidas, Eric Robidas. Félicitations à nos jeunes ainsi qu'aux Parents pour ce beau geste de foi.

La publiciste

aux conseils municipaux de chacune des municipalités visées, un plan de développement afin que ceux-ci puissent prendre une décision face à l'implantation du transport adapté pour l'automne 1984. Cela dans le but de faire parvenir au ministère des Transports un rapport afin d'élargir le circuit du transport adapté dans la région de Lac-Mégantic pour l'année 1985.

L'équipe du transport adapté

## A Bury

# Grande exposition artisanale

Vous êtes cordialement invité à venir visiter l'exposition des fermières, de tous les artistes de chez nous ainsi que des jeunes du Centre des Loisirs le 27 mai à l'hôtel de Ville de Bury.

Venez faire une balade à Bury vous pourrez admirer les chef-d'oeuvres des artistes de chez nous.

Vous y verrez de tout: tissage, peintures, tricot,

courte-pointe, papier mâché, chaises de parterre recouverte, tapis tressés, lampes en papier de riz, etc...

A Bury il y a des doigts de fée, c'est le temps de venir découvrir des talents cachés.

Merci à nos chères dames fermières. Merci spécial à Colette Laplante et Diane Loïselle, les deux dames qui se sont occupées du projet Loi-

si-Hiver. Merci aussi aux dames qui ont accepté de partager leur talent en donnant bénévolement de leur temps pour aider les autres à fabriquer de très beaux exhibits.

N'oubliez pas, dimanche le 27 mai, votre balade à Bury. Sinon, vous allez le regretter...

La publiciste

**ESSENCE** à prix **RÉDUIT**

chez

**BLANCHETTE'S STORE**

CLAUDE BLANCHETTE JR - LISETTE CLOUTIER, prop.

COBURN GORE, ME - (207) 297-2651

(aux frontières, à 2 milles de Woburn)

MAINTENANT DÉPOSITAIRE D'ESSENCE et D'HUILE

**POUR VOUS... DE MEILLEURS PRIX À COMPTER DU 25 MAI 1984**

**RÉDUCTION de 0.05¢ sur gallon U.S.**

- ESSENCE RÉGULIÈRE - ~~1.85~~ gallon - à 1.29<sup>8</sup> gal.
- ESSENCE SANS PLOMB - ~~1.40~~ gallon - à 1.34<sup>8</sup> gal.

**AUSSI: DÉPANNEUR LICENCIÉ**

CHOCOLAT - LIQUEURS - BIÈRES - CIGARETTES

**OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE**

JUSQU'À 9:00 heures le soir

(Cartes de crédit acceptées)

- REVETEMENT ALUMINIUM, imitation bois rustique, redwood et érable
- Revêtement de vinyle en 4 couleurs disponibles
- Revêtement aluminium industriel et commercial choix de 8 couleurs.

**Demandez à voir le NOUVEAU REVETEMENT V-200**

**Choix de 17 couleurs**

Nous sommes en mesure de plier l'aluminium en atelier pour tout genre de moulure

**François Fortin**

entrepreneur en construction  
LAC-DROLET - Tél. 549-2192

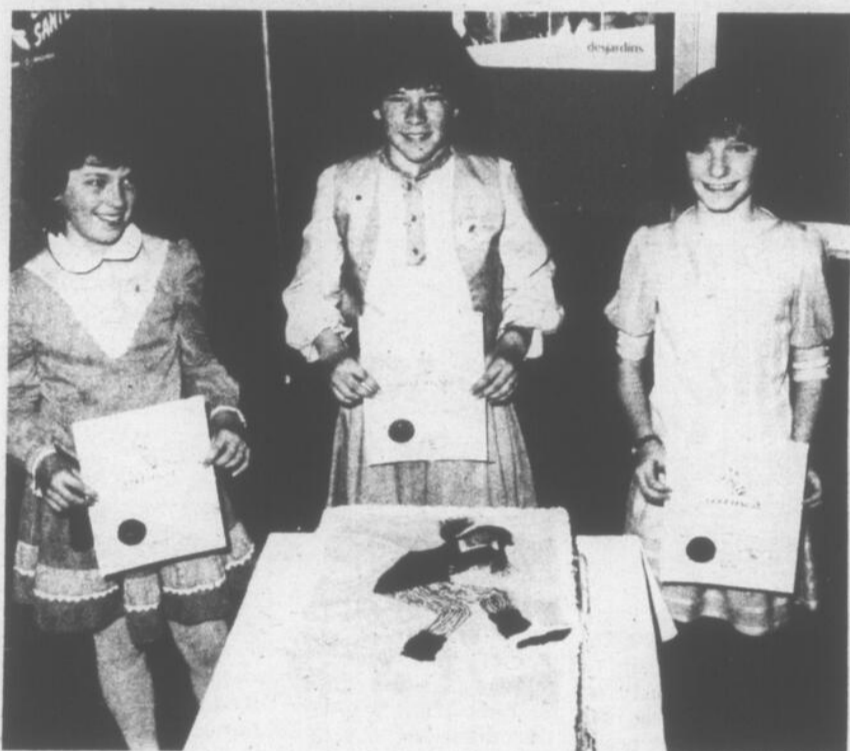
# Succès sans précédent du Concours International des Jeunes en 1984

Le Concours international des jeunes 1984, organisé pour une sixième année consécutive par les caisses populaires Desjardins, a connu en 1984, un succès sans précédent: 21,413 élèves des écoles du territoire ont soumis un dessin ou un texte illustrant le thème de 1984: LA SANTÉ. Il s'agit d'une

augmentation de 30% de l'année précédente, soit 5,859 participants de plus qu'en 1983.

Vingt grands gagnants étaient couronnés le 24 avril 1984 à l'occasion d'une cérémonie de remise de prix tenue à la Fédération des caisses populaires

Desjardins de l'Estrie. Ceux-ci avaient été sélectionnés parmi quelque 250 finalistes qui avaient mérité un trophée lors de la sélection tenue en mars dans les huit districts de l'Estrie. De ces vingt gagnants, treize sont du préscolaire et du primaire, et



Les trois gagnants de Lac-Mégantic, de gauche à droite, Nancy Robert, Caroline Turmel et Isabelle Fortier.



De gauche à droite, les gagnants régionaux sont: 1ère rangée, Phone Langxay, Pascal Routhier, Kathryn Reynolds. 2e rangée, Josée Courtemanche, Nathalie Letendre, Isabelle Rioux, Fanny Dubois, Mélanie et Anne Vaugeois, Isabelle Fortier et Caroline Turmel. 3e rangée, Maryse Nault, France Beaudoin, Nancy Robert, Maryse Laroche, Julie Champoux et Hélène Carrier. 4e rangée, Stephen Lagueux, Line Tousignant et M. G. Roger Roy, président de la Fédération des caisses populaires Desjardins de l'Estrie.

**POUR**

# VOTRE MARIAGE

**PAPETERIE  
de  
MARIAGE**

10%

**d'escompte**

*Demandez  
nos catalogues  
de Faire-part 1984*

**L'Écho de Frontenac**  
5040 boulevard des Vétérans  
(aux heures de bureau ou sur rendez-vous)  
**Composez: 583-1630 ou 583-2217**

sept du secondaire.

Au préscolaire et au primaire 1er cycle, les gagnants recevaient un équipement de camping: il s'agit d'Isabelle Rioux, 5 ans de Rock Forest; de Phone Luangxay, 5 ans de Sherbrooke; d'Anne Vaugeois, 7 ans de Sherbrooke; de Nathalie Letendre, 7 ans de Saint-Georges de Windsor; de Kathryn Reynolds, 7 ans de Waterville; de Fanny Dubois, 8 ans de Sherbrooke; Pascal Routhier, 9 ans de Coaticook et de Mélanie Vaugeois, 8 ans

de Sherbrooke.

Au primaire 2e cycle, les gagnants d'un séjour d'une semaine au Camp St-François de l'Île d'Orléans sont Julie Champoux, 10 ans de Stratford; Nancy Robert, 11 ans de Lac-Mégantic; Isabelle Fortin, 10 ans de Lac-Mégantic; Marise Nault, 12 ans de Sherbrooke et Caroline Turmel, 12 ans de Lac-Mégantic.

Au secondaire, les gagnants effectueront un voyage d'une semaine dans la région de Québec à l'occasion de l'arrivée des

grands voiliers. Ce sont Line Tousignant, 13 ans de Disraéli; Josée Courtemanche, 14 ans de Sherbrooke; France Beaudoin, 14 ans de Disraéli et Stephen Lagueux, 16 ans de Sherbrooke.

Dans la catégorie des travaux collectifs, Hélène Carrier, 17 ans, Sylvie Cusson, 16 ans et Maryse Laroche, 17 ans du Couvent Notre-Dame de la Présentation de Coaticook se mesureront aux gagnants des autres régions. Si elles sont sélectionnées, elles mériteront

une bourse de 3,000\$ soit 1,000\$ chacune.

Pour les dix-sept autres oeuvres, ils demeurent dans la course pour la sélection nationale qui aura lieu en mai 1984.

Le jury régional se réunissait le 4 avril dernier pour sélectionner les gagnants ci-dessus mentionnés. Ce jury était formé de Mmes Françoise Gazeille, Lise Blouin, Anne-Marie Audet, Michèle Quintin et Messieurs Jean-Marc Gazeille, Ronald Martel et Bertrand Bilodeau.

# VALEUR Inqlis



**Inqlis**

*comble tous vos désirs  
et même davantage.*

Reubles

*Henri Latulippe*



5084, rue Frontenac - LAC-MÉGANTIC - tél. 583-0432

## RENÉ BEAUDOIN

CONTRACTEUR en EXCAVATION

SPÉCIALISÉ EN TRAVAUX AGRICOLES OCTROYÉS — DRAINAGE — EXCAVATION — NIVELAGE — TRAVAUX DE TOUTS GENRES ETC...

ESTIMATION GRATUITE

**ÉQUIPEMENT LOURD  
CATERPILLAR**



Pelle hydraulique D-6-C - Bulldozer à basse pression LGP (pour terrains mous)

**R.R. 2, Lac-Drolet - Tél.: (819) 549-2587**

## Des personnages glacés pour égayer les fêtes d'enfants



par Michelle Marcotte

Bien des parents l'ont essayé en vain: il est inutile de vouloir détrôner par d'autres gourmandises le gâteau et la crème glacée comme éléments essentiels au succès des fêtes d'enfants d'âge pré-scolaire. Pas un magicien, pas un jeu, ni une sortie au restaurant-minute n'empêcheront les enfants d'avoir l'impression d'avoir été trompés si on ne leur sert pas du gâteau et de la crème glacée. Comment peut-on autrement leur chanter "Bon anniversaire"?

Anita Stanger et Beth Rumney de la Division de la consultation en alimentation d'Agriculture Canada n'ont pas leur pareil pour imaginer des préparations qui plaisent aux enfants. Elles ont en effet créé des têtes d'animaux en crème glacée qui reposent sur des collets fabri-

qués de tranches de gâteau roulé à la gelée. Nos jeunes dégustateurs ont été ravis et les vôtres le seront aussi. Voici donc les ingrédients et les méthodes éprouvées pour confectionner des têtes d'ours, de poussins, de chatons et autres personnages imaginaires en crème glacée. Placez les chandelles directement sur la boule de crème glacée ou encore sur le collet en gâteau.

**Personnages en crème glacée**  
 Crème glacée  
 Carottes  
 Granola  
 Menthes pastel  
 Biscuits - gaufrettes au chocolat entiers ou coupés en quatre  
 Réglisse variée  
 Friandises "Jelly Bean" multicolores  
 Pastilles de chocolat multicolores  
 Réglisse en ficelles  
 Gelée commerciale pour

décoration  
 Gâteau roulé à la gelée, coupé en tranches de 2 cm

À l'aide d'une cuillère à crème glacée, formez des boules. Les garder au congélateur jusqu'au moment de décorer. Confectionnez à votre goût des ours, des poussins, des chatons et autres personnages avec les friandises, les carottes ou les biscuits. Dans le cas des poussins, couvrez la boule de crème glacée de carottes râpées pour imiter le plumage, et utilisez des morceaux de carottes taillés en triangle pour le bec. Pour les ours, roulez la boule de crème glacée dans le granola avant de décorer. Des menthes ou des biscuits-gaufrettes au chocolat servent pour les oreilles. Utilisez les réglisses variées, les friandises "Jelly Bean" ou les pastilles de chocolat multicolores pour les yeux et le nez (mettez-les en tout dernier, car ils déteignent). Faites la bouche avec de la réglisse en ficelle. Vous pouvez décorer les oreilles ou dessiner l'iris des yeux avec du glaçage ou de la gelée commerciale pour décoration. Remettez les personnages glacés immédiatement au congélateur. Juste avant de servir, posez les têtes sur les collets de gâteau.

## Les «aliments-miracles» n'ont rien de miraculeux

par Janne Lavallière

Les «aliments-miracles»! Vous y croyez-vous? Il y a ceux qui feraient maigrir, ceux qui feraient vivre vieux sans parler de ceux qui rendraient fort et des autres... Voyons ce qu'il y a de vrai dans ces affirmations.

### Le pamplemousse et le son font maigrir

Le pamplemousse ne fait pas maigrir. Pas plus que le son. D'ailleurs, aucun aliment ne fait maigrir. Le seul moyen de maigrir est de diminuer sa consommation de calories et d'arriver à dépenser plus de calories qu'on en prend en faisant de l'exercice.

### Le yogourt est un aliment qui augmente la longévité

Encore un mythe! En fait, le yogourt est un aliment qui a la même valeur nutritive que le lait avec lequel il est préparé sauf que la vitamine D n'est pas présente dans le yogourt commercial. Il n'a cependant jamais rendu personne centenaire!

### Les viandes rouges sont indispensables à la formation d'un sang riche

Erreur! Le porc, le veau, les abats (particulièrement le foie) et la volaille ainsi que les oeufs, les légumineuses et les noix contiennent une quantité appréciable de fer et aident tout autant à la formation du sang.

### Les épinards rendent fort

Popeye peut-être mais pas vous... Les épinards ne rendent pas plus fort. Ils contiennent cepen-

### L'all combat l'hypertension et l'arthrite

Il n'y a malheureusement aucune preuve scientifique que cette affirmation soit vraie.

SOURCE: Corporation professionnelle des diététistes du Québec

## Assemblée générale annuelle du Club

### "Les Soupapes de la Bonne Humeur inc."

C'est dimanche le 27 mai prochain que le Club Les Soupapes de la Bonne Humeur tiendra sa dixième assemblée générale annuelle au local du Club situé au 2981 rue Agnès Lac-Mégantic, à compter de 13 heures 30. Bienvenue à tous.



dant du fer et le fer est nécessaire à la production des globules rouges du sang.

**AMENEZ-EN DES PROJETS!**

**Il faut des bons conseils pour conserver la beauté des arbres.**

d'autres bons conseils de jardinage du gnome Marquette.



**1** "Au début de leur stade de croissance, les chenilles sont voraces. Malheureusement, elles se nourrissent presque exclusivement des feuilles de vos arbres et arbustes. Pulvérisez DUTOX®... pour en finir avec les chenilles".

**2** "Les mineuses se nourrissent des feuilles des bouleaux. On décèle leur présence quand des tunnels transparents apparaissent dans les feuilles et causent le brunissement du feuillage. Tôt au printemps appliquez SYS-TEM® 2-E autour du tronc de l'arbre, grâce à son effet systémique, cet insecticide pénètre à l'intérieur de l'arbre et détruit les mineuses".

Consultez le Centre d'information Marquette; il contient des réponses à la plupart de vos problèmes de jardinage. Recherchez-le chez:

**Marquette**

pour que tout croisse en beauté.

**Monsieur dismat**

bois, matériaux... TOUT pour la construction!

**Domaines Kanjik Inc.**

3642 rue Laval - Lac Mégantic 583-1660

### UNE PUCE ÉLÉPHANTESQUE

(SHS) IBM, le géant américain de l'informatique, affirme avoir réussi à mettre au point en laboratoire une puce de 1000K, capable d'emmagasiner un mil-

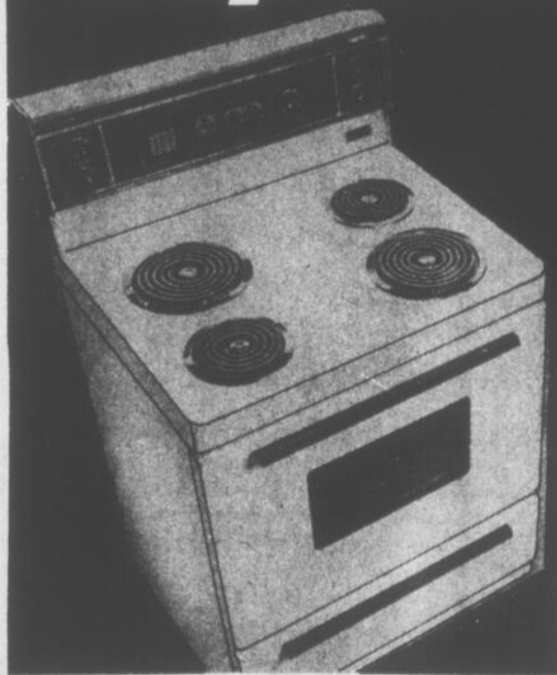
lion de caractères d'information (1K = 1000). La majorité des ordinateurs personnels actuels utilisent des puces de 64K. On annonce pour bientôt les puces de 256K, quatre fois plus performantes. IBM n'a

pas indiqué dans combien d'années elle sera en mesure de commercialiser sa super puce de 1000K. De la grosseur d'un ongle, cette «p'tite pas possible» a la mémoire assez longue pour stocker l'équi-

valent de huit pages de texte d'un journal de format tabloïd. Une mémoire d'éléphant dans un corps de puce, quoi!

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

**Inqlis** Cuisson facile pour la belle vie.



INGLIS comble tous vos désirs et même DAVANTAGE

LA OU L'ON TROUVE:

BAS PRIX, QUALITE, SERVICE et les MEILLEURES MARQUES

**Yves CARRIER meubles**

MARCHAND DE MEUBLES

(819) 548-5821

ST-LUDGER

## L'exposition annuelle du Foyer et du Centre de Jour Jeanne-Mance



Ces quelques photos permettent de constater la diversité des travaux présentés à la sixième exposition du Foyer et du Centre de jour Jeanne-Mance. En tout, une trentaine d'exposants.

Les bénéficiaires du Foyer Jeanne-Mance et les membres du Centre de jour de cet établissement ont présenté leur exposition annuelle jusqu'à dimanche dernier. Les travaux ont été réalisés dans le cadre de ce que l'on a baptisé la "thérapie artisanale", sous la responsabilité de Danielle Dufresne, Reine Morin, Angel Ri-

vest, François Rouette et Aline Turgeon. Ce programme vise une amélioration de la concentration et de la dextérité manuelle par le biais de cours d'artisanat, de peinture, d'alimentation... La sixième exposition clôturait la session hivernale d'activités alors que l'on prévoit un autre genre d'événements

appropriés pour l'été. Rappelons que le Foyer Jeanne-Mance accueille une cinquantaine de résidents et que le Centre de jour compte 200 membres. L'exposition des derniers jours a été rendue possible par une trentaine d'artisans, le personnel de l'établissement et l'accueil de Aline Proteau...

## Comment lancer votre propre entreprise

Peut-être carressez-vous depuis longtemps l'idée de lancer votre propre entreprise. Cependant, votre expérience dans ce domaine est restreinte et vous ne savez pas trop comment vous y prendre.

La Banque fédérale de développement dont le mandat est de faciliter la création et l'expansion des entreprises a mis sur pied un séminaire dans le but de vous aider à préparer le lancement de votre commerce ou votre entreprise de services. Tout comme vous, la BFD est consciente que les chances de réussite d'une nouvelle entreprise sont proportionnelles à la planification et à la préparation qui précèdent son ouverture.

Le séminaire aura lieu samedi le 2 juin de 9h00 à 16h30. Il sera présenté à Sherbrooke à l'Hôtel Le Baron. Il s'agira d'une séance de formation intensive, agrémentée de discussions de groupes et d'une étude de cas, le tout sous la direction d'un animateur expérimenté. Les

coûts d'inscription sont de \$49.75 (dîner compris) ce qui représente un bon investissement pour votre future entreprise.

Pour fin d'inscription ou d'information supplémentaire, veuillez communiquer avec Mme Micheline Verreault (565-4740) de la BFD.

### Soirée Casino pour les jeunes

Le club Méganti-Jeunesse de Lac-Mégantic organise un casino pour le samedi 26 mai prochain au local de l'organisme, dans la bâtisse du garage municipal. L'activité débutera à 20h. et le prix d'entrée est fixé à 4\$, incluant les jetons pour faire les mises. Cet événement original s'adresse à tous les jeunes de la région et les profits iront au club afin de financer un éventuel voyage...

## La fête des Mères soulignée par le Mouvement des Femmes Chrétiennes

A l'occasion de la réunion mensuelle qui eut lieu le 9 mai 1984, au sous-sol de l'église de Ste-Agnès, nous avons souligné d'une façon toute spéciale la Fête des Mamans.

En premier lieu, on a élu par tirage au sort la maman de l'année, ce fut Mme Édouard Goulet, félicitations. On lui offrit un bouquet de corsage et on lui remit un présent.

Quelques poèmes furent ensuite récités en l'honneur de toutes les mamans présentes, par après, on entonna des chants appropriés à cette fête. Une scène en sept tableaux intitulée "Sous la lampe bleue" fut déclamée par l'équipe du Conseil du M.F.C.

Ce texte qui a su tirer quelques larmes nous décrit le cheminement d'un jeune garçon qui veut se destiner à la prêtrise, dès son enfance, il disait avoir reçu l'appel de Dieu à cette vocation.

Sa mère bien attendrie commence à confectionner la dentelle d'une aube blanche. Après maintes hésitations, il se décide à reprendre la voie qui lui était tracée et répond à l'appel de Dieu.

Malheureusement, sa maman n'a pas eu le grand bonheur de voir son fils monter à l'autel, la mala-

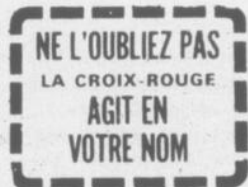
die l'ayant emportée prématurément.

Prévoyant cela, elle avait composé une lettre que son fils retrouva sur l'aube blanche le jour de son ordination; les paroles de cette lettre furent chantées. Il y eut aussi un sketch comique "La mort de Séraphin", du chant, de la musique à l'orgue. Plusieurs prix de présence furent tirés et la soirée se termina par un goûter.

L'équipe du Conseil du M.F.C. remercie l'abbé Laurent Paré qui est venu rehausser par sa présence et son bon entrain le déroulement de cette fête, ainsi que toutes les dames présentes en grand nombre, qui y ont collaboré par des dons ou l'aide à la préparation.

L'équipe du Conseil du M.F.C. de la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic souhaite à tous ses membres "Bonnes et Joyeuses vacances", on vous dit "Au revoir" et à septembre prochain.

Le conseil du M.F.C.



La LINGERIE DISCRÉTION enr. vous offre "WARNER'S" fabricant de la ligne de vêtements de base par excellence disponible à notre boutique.

"Quand les belles choses de la vie deviennent des nécessités"

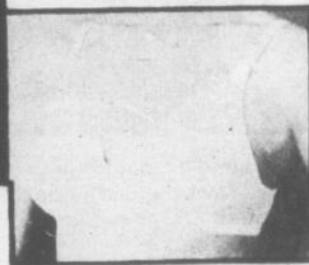
WARNER'S



STYLE #230  
Culotte Bikini  
très échancrée  
Prix

9.00

- SOUTIEN-GORGE
- CULOTTES
- JUPONS



Disponible aussi en magasin:

"BAS CULOTTES de MATERNITÉ"  
"JACQUETTES d'ALLAITEMENT"

STYLE #1030  
Soutien-gorge galbé à  
bonnets souples. Étroites  
bretelles ajustables, en-  
tièrement élastiques.  
Prix

14.50

Bien d'autres styles  
vous sont offerts  
en magasin

Venez faire un tour... Vous êtes les bienvenues

Lingerie Discrétion enr.

CHRISTIANE A. BOLDOC, propriétaire

583-0499

Carrefour LAC-Mégantic



# Deux pêcheurs sauvés de la noyade

**Il fallait deux maniaques de la voile pour repêcher in extremis deux mordus de la pêche en ce froid et venteux dimanche, le 13 mai dernier, sur le lac Mégantic.**

A l'instar de la semaine précédente, cette journée s'annonçait plutôt grise et fraîche, le printemps ne daignant s'installer. "Mon frère Pierre est un fou de la pêche", affirme Léo-Paul Brière du chemin Baie des Sa-

bles à Lac-Mégantic. C'est bien ce qui explique sa présence en canot, en compagnie de son neveu Sébastien, sur les eaux du lac bousculées par le vent.

Mais, pareil temps n'échappe pas à l'attention

de Bernard Boulet et de Jacques Couture de Lac-Mégantic. Sur leur catamaran, ils sont les premiers à ajouter les couleurs de leur voile sur le teint grisonnant du lac en furie... et les derniers à ranger leur embarcation, tard à l'automne.

Voilà, la mise en scène est complétée. Ou presque: les pêcheurs ont lancé leurs ceintures de

sauvetage dans le fond du canot en matière plastique alors que les amateurs de voile sont extrêmement bien munis, dans leurs costumes complètement hermétiques.

Vers 16h30, la petite embarcation a chaviré sous le coup des vagues. A ce moment, le décompte a immédiatement commencé pour Pierre et Sébastien Brière, âgés respectivement de 46 et 16 ans; chaque minute importait et ajoutait à la tragédie. Les risques d'hypothermie étaient grands dans cette eau qui

ne dépassait guère les 40 degrés F, un peu plus de 4 degrés C.

"On venait juste de les croiser quand ils ont versé. Ensuite, on a entendu rrier et on voyait leurs têtes qui dépassait. Le canot était renversé et peu visible", affirme Jacques Couture. Lui et son compagnon n'ont pas tardé à réagir, même s'ils avouent ne pas avoir réalisé qu'ils étaient en train de sauver deux personnes d'une mort quasiment certaine. "Ca, on s'en est aperçu par

après", déclare Bernard Boulet. "Mon coéquipier", ajoute-t-il, "a fait ce qu'il fallait".

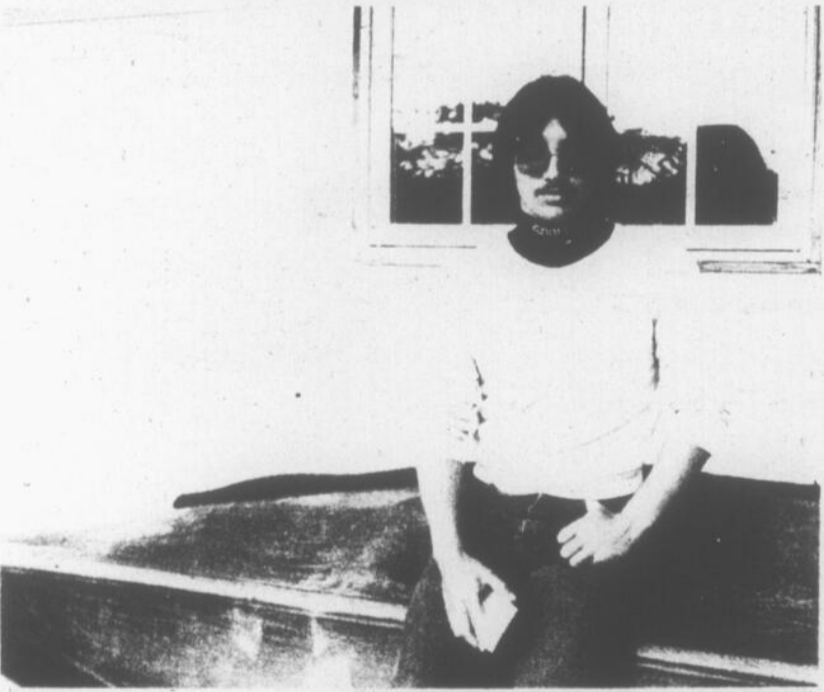
Le catamaran filait à une vitesse d'environ 10 milles à l'heure, ce qui est considérable. Le barreur Jacques Couture a dirigé son véhicule d'une main de maître pour arriver du premier coup à quelques pouces d'un rescapé. Ensuite, il a fallu effectuer un grand virage pour repêcher la deuxième personne. "Si je l'avais échappé, confie Bernard Boulet, lui ne m'aurait

pas échappé."

Quelques personnes ont assisté impuissantes à la scène qui se déroulait à environ 300 pieds du rivage qui longe la rue D'Orsonnens. Menés à bon port, les rescapés ont pris le chemin de la maison, même si le personnel hospitalier était déjà alerté. En tout, ils auraient passé une dizaine de minutes à l'eau. Un peu plus et les conséquences étaient néfastes mais, heureusement, ce 13 mai aura été chanceux.



En toute modestie, les "héros" du jour affirment être fiers de leur sauvetage. Avec raison puisque tout le monde s'entend pour dire que s'ils n'étaient pas intervenus, le lac Mégantic aurait rasé des vies. Ici, Jacques Couture et Bernard Boulet préparent leur embarcation pour reprendre le large...



Sébastien Brière du Chemin Baie des Sables a rangé son canot jusqu'à ce que l'eau du lac atteigne une température plus élevée. Quant à son oncle Pierre, de Sherbrooke, il reviendra pêcher sur le lac Mégantic... avec son bateau!

## Les organismes de chacune des M.R.C. ont jusqu'au 23 mai pour présenter des projets de développement pour leur territoire

Les organismes de chacune des M.R.C. de la région ont jusqu'au 23 mai pour présenter de nouveaux projets de développement pour leurs territoires respectifs, en vue du forum préparatoire au Sommet socio-économique de l'Estrie. Ces projets viendront s'ajouter à ceux qui ont été déposés à l'occasion des sept colloques tenus au cours des dernières semaines dans chacune des M.R.C. du territoire.

Pour être admissibles les projets doivent être jugés essentiels pour le développement économi-

que, social ou culturel de chacune des municipalités régionales de comté, être réalisables à court terme et bénéficier d'appuis concrets dans le milieu. Il est aussi très important que les promoteurs de ces divers projets s'engagent à participer à leur réalisation.

**A qui acheminer vos projets?**

Les organismes ayant de nouveaux projets à présenter doivent les faire parvenir au président du comité de suivi mis en place lors des colloques

tenus dans les M.R.C. au M.R.C. du Granit: Sommet socio-économique de l'Estrie, A-S.M. Léon Ducharme, 5335 rue Frontenac, Lac-Mégantic, (G6B 1H4), tél: (819) 583-0181.

Ce sont les comités de suivi qui voient à fournir l'encadrement nécessaire aux promoteurs de pro-

jets, à établir un ordre de priorités à partir de l'ensemble des projets présentés et à proposer la liste des délégués de chacune des M.R.C. de la région pour le forum qui se tiendra en octobre en préparation du Sommet socio-économique de l'Estrie de décembre 1984.



Les maladies respiratoires, dans l'ensemble, sont à l'origine de plus de cas d'absentéisme au travail et à l'école que n'importe quelle autre maladie.

Association Pulmonaire du Québec

## Emballage et entreposage



**DÉMÉNAGEMENT**



**SERVICE HAUTE QUALITÉ**

**Watts 1-800-463-3138**

**418-335-7552**

États-Unis  
Ouest Canadien  
Côte-Nord  
Côte Nord



Ottawa  
Montréal  
Québec  
Trois-Rivières  
Sherbrooke  
Beauce

**GOSSELIN EXPRESS LTÉE**

**Estimation gratuite**

### LAFONTAINE & Fils EXCAVATION

Raymond LAFONTAINE, président  
CONTRACTEUR EN EXCAVATION

CAMIONS - BACHO - BULDOZER - PELLES SUR CHENILLES - NIVELEUSES  
GRAVIER - SABLE - TERRE - TRAVAUX AGRICOLES OCTROYÉS  
CHAMPS D'ÉPURATION - FOSSES SEPTIQUES EN BETON  
CREUSAGE et FONDATIONS de MAISON - TERRASSEMENT

ESTIMATIONS GRATUITES

2970 rue Laval Nord — LAC-MÉGANTIC

COMPOSEZ **583-3335**



# DÉCÈS

ST-ROMAIN

## M. Napoléon Roy



Le 19 avril 1984 M. Napoléon Roy décédait à l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic à l'âge de 89 ans et 11 mois. Il était domicilié à St-Romain. Il était l'époux de feu Béatrice Boulanger.

Il laisse pour pleurer sa perte ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Gaston Roy (Marie de Cornwall Ont., M. et Mme René Mercier (Yolande Roy) de St-Romain, M. et Mme Roma Roy (Yvette) de Rochester N.Y., M. et Mme André Roy (Stella) de Brantford, Mme Francine Roy-Bernier de St-Romain, M. et Mme Pierre Bourassa (Nicole Roy) de Montréal; sa soeur Mme Clai-

rida Roy-Giguère de la Californie, ses belles-soeurs Mme Délia Rosa de Sherbrooke, Mme Alberta Boulanger de St-John N.-B., son beau frère M. Ernest Boulanger de Lac-Mégantic; ses petits-enfants: Claude, Marthe, Charles, Paul Mercier de St-Romain, Manon, Lyne, François, Jean-Pierre, Andrée, Annie Berner de St-Romain, Denis, Pierre, Alain et Linda Roy de Cornwall Ont., Nancy Bessette de Montréal. Ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Romain le 23 avril 1984. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Ernest Genois.

Le cercueil était porté par MM Claude Mercier, Charles Mercier, Paul Mercier, François Bernier, Jean-Pierre Bernier et Denis Roy.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

ST-ROMAIN

## M. Philippe Hallée



Le 28 avril 1984 M. Philippe Hallée de St-Romain décédait à l'Hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke à l'âge de 74 ans. Il était l'époux en première alliance de feu

Laura Bolduc, et en deuxième alliance de dame Marie-Anna Arguin-Proteau.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Jean-Yves Hallée (Jeannine) de Montréal, M. et Mme Donald Hallée (Claudette) de Laval, M. et Mme Grégoire Hallée (Claire) de Laval, M. et Mme André Hallée (Lina) de Ste-Julie, M. et Mme Guy Gosselin (Huguette) de Bury, M. et Mme Bertrand Hallée (Jeannine) de Stornoway, M. et Mme

Gilles Bédard (Céline) de Fleurimont, M. et Mme Michel Fillion (Diane) de St-Romain, M. et Mme Gilles Blais (Claudette) de Fleurimont; M. et Mme Jean-Roger Rosa (Jeanne D'Arc) de St-Romain, M. et Mme Albert Côté (Laurette) de Granby, M. et Mme Réal Rosa (Louise) de St-Sébastien, M. et Mme Marcel Proteau (Claudette) de St-Hubert, M. et Mme Jean-Marc Proteau (Rita) de St-Hubert, M. et Mme Henri-Paul Proteau (Annette) de Joliette, M. et Mme Guy Gagné (Monique) de Duvernay, M. et Mme Achil Proteau (Johanne) de Toronto, M. et Mme Nil Roy (Raymonde) de St-Lin, M. et Mme Romain Proteau (Huguette) de Fleurimont, M. et Mme Jean-Luc Proteau (Lucille) de St-Lin, M. et Mme Charles Mercier (Sylvie) de St-Romain; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Edgar Hallée de Sherbrooke, Mme Antoinette Bélanger de St-Romain, M. et Mme Paul-Emile Dostie de Lambton, M. et Mme Gérard Bouffard de Sherbrooke, Mme Simone Hallée de St-Romain, M. et Mme René Hallée de St-Romain, Mme Célia Gagné de East Angus, M. et Mme Léandre Boulanger (Thérèse) de Sherbrooke, M. et Mme Fernand Hallée de St-Romain, M. et Mme Aimé Morin de Stornoway, M. et Mme Jean-Paul Hallée de

Sherbrooke, M. et Mme Ronaldo Hallée de Granby, M. l'abbé Georges-Henri Hallée de St-Romain, M. et Mme Henri Bolduc de Lambton, Mme Amélia Bernier de Lambton, M. Aderville Bolduc du Maine, M. et Mme Alphonse Royer de Lambton, Mme Julienne Lapointe de Lambton, M. Léo Bolduc de Lambton, M. Hervé Bolduc de Lambton; ses petits-enfants: Alain, Chantal, Réginald, Lisa et Lyne Hallée, Sylvain et Chantal Hallée, Michel, Maryse et Stéphane Hallée, Manon et José Hallée, France Gosselin, Carole et Sophie Hallée, Nathalie et Joël Bédard, Steve et Roxane Fillion, Christian Blais; ses arrières petits-enfants: Geneviève, Véronique et Caroline Hallée.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Romain le 2 mai 1984. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Georges-Henri Hallée assisté de M. l'abbé Ernest Genois.

Précédaient le cercueil MM Antonin Pelchat, Wilma Boulanger, Léo Cameron, Roland Bolduc, Louis Boulanger et Rodolphe Campeau.

Le cercueil était porté par: MM Alain Hallée, Sylvain Hallée, Michel Hallée, Jean-Guy Bélanger, Jean-Jules Gilbert et Julien Hallée.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

LAC-MEGANTIC

## M. Edouard Turgeon

Le 12 mai 1984, M. Edouard Turgeon décédait au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic à l'âge de 81 ans et 8 mois. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse née dame Corrine Chabot; ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Jean-Marie Dostie (Marie-Paule) de Lac-Mégantic, Fr Gaston Turgeon s.c. de Drummondville, M. et Mme Lucien Campeau (Lorraine) de Lac-Mégantic, M. et Mme Fernand Garant (Georgette) de Lac-Mégantic, M. et Mme Jean-Roch Turgeon (Christine) de Lac-Mégantic, M. et Mme Guy Turgeon (Murielle) de Lac-Mégantic, Mlle Denise Turgeon de Lac-Mégantic, M. et Mme Gilles Turgeon (Carole) de Sherbrooke, Mlle Ghislaine Turgeon de Sherbrooke, M. et Mme Jacques Blanchet (Pierrette) de Lac-Mégantic; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Napoléon Chabot de Ste-Justine, Mme Joseph Turmel de Ste-Sabine, M. et Mme Henri-Louis Boucher de Ste-Sabine, M. et Mme Maurice Chabot de St-

Romuald, Mme Marie Tanguay de Ste-Sabine, M. et Mme Rosaire Bédard de Ste-Sabine, M. et Mme Adrien Chabot de Ste-Sabine, M. et Mme Clément Turcotte de Québec, M. et Mme Henri Carrier de Ste-Sabine; ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Dostie, M. et Mme Yvan Dostie, M. et Mme Jean-Denis Laurendeau (Suzanne), M. Marc Campeau, M. René Campeau, M. et Mme Guy Lacasse (Lise), M. et Mme Paré (Lucie), M. et Mme Michel Vachon (Monique), M. et Mme Pierre Garant, M. et Mme Luc Langlois (Jocelyne) M. et Mme Alain Vachon (Edith), Daniel et Michel

Turgeon, Sonia et Nancy Turgeon, François, Julie et Jacques-Yves Blanchet; 13 arrières-petits-enfants. Ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de Ste-Agnès de Lac-Mégantic le 15 mai 1984. Le service funèbre a été célébré par M. le curé Germain Lavallée assisté de MM les abbés Lucien Boulé, Charles-Henri Doyle, Jean Cauchon, Gérard Cauchon, Fr Rosaire Trotter s.c. et l'abbé Laurent Paré.

Le cercueil était porté par ses petits-fils: Yvan Dostie, Pierre Garant, Marc Campeau, Michel Vachon, Luc Langlois et Alain Vachon.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

## Le ministère de la Main-d'oeuvre du Québec maintenant ouvert de façon continue

Le ministère de la Main-d'oeuvre et de la sécurité du revenu annonce que le bureau régional et les Centres Travail-Québec de la région de l'Estrie sont maintenant ouverts de façon continue, de 8h30 à 16h 30.

Pendant la période de 12h00 à 13h00, les services suivants seront dispensés: réception des appels téléphoniques; informations générales; réception et-ou remise

de documents.

Lac-Mégantic: 5527 rue Fontenac, G6B 1H6. Sécurité du revenu: sous-sol 583-1500, emploi: 2e étage 583-0565.



**GRÂCE À VOUS NOUS AIDERONS SOYEZ GÉNÉREUX**

QUÉBEC

## Mme Emile Côté



À Québec, le 1er mai 1984, à l'âge de 77 ans, est décédée dame Zéphirine Couture, épouse de M. Émile Côté. Elle demeurait à Québec.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Jean-Paul (Nicole Simard), Jeannine (Marc-Émile Cyr), Denise, Lise (Jacques Fiset), ses soeurs: Bernadette Fournier, Léona Perreault, ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvonne Côté, Blanche Côté, M. et Mme Gabriel Hardy (Jeannette), Adrien Côté, Mme Hélène Côté, son demi-frère et sa demi-soeur: Lucien Couture, Germaine Roy et sa belle-soeur, Yvonne Couture tous de Lac-Mégantic, ses

petits-enfants, arrières-petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Pascal de Maizerets, le 4 mai 1984 et de là l'inhumation au cimetière St-Charles.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

REMERCIEMENTS  
PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile.

Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée. R.G.

REMERCIEMENTS  
au ST-ESPRIT  
pour faveur  
obtenue  
M.L.

REMERCIEMENTS  
PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile.

Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée. L.G.P.

REMERCIEMENTS  
au ST-ESPRIT  
pour faveur  
obtenue  
G.B. F.P.

**GRANIT ISABEL inc.**

monuments funéraires  
granit canadien et importé

entièrement fabriqués et lettrés à l'atelier à Ste-Cécile - Installation partout au Québec

Fernand Isabelle, président  
Ste-Cécile

30 ans d'expérience  
tél.: rés. 583-2579

Mme Laurette Fortier, représentante pour la région,  
tél.: 583-2554 - Permis no 100-951

Granit canadien et importé  
Équipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carving)  
Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré

LESSARD

PRIX TRÈS RAISONNABLES  
Pour un dernier hommage à vos chers disparus  
consultez

**LES GRANITS APPALACHES inc.**  
(anc. Monuments Funéraires de St-Samuel enr.)  
TEL.: ATELIER (819) 549-2002

**JACQUES BEAUDOIN REPRESENTANT**  
Tél.: (819) 549-2081  
Permis de vendeur no 105 177

*Sincères Remerciements*

Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance, à nos parents, voisins et amis pour la sympathie témoignée et pour l'aide apportée lors du décès de

**M. NAPOLEON ROY**  
décédé le 19 avril 1984

M. Mme Gaston Roy (Marie)  
M. Mme René Mercier (Yolande)  
M. Mme Roma Roy (Yvette)  
M. Mme André Roy (Stella)  
Mme Francine Roy-Bernier  
M. Mme Pierre Bourassa (Nicole)

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

*Sincères Remerciements*

Il était bon, il était aimé de tous et tous ceux qui l'ont connu, l'ont honoré de leur estime pendant sa vie. Son souvenir restera gravé dans notre mémoire.

Lors du décès de

**MONSIEUR ÉDOUARD TURGEON**  
survenu le 12 mai 1984

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie, soit par votre présence, fleurs, offrandes de messes ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral nous ont été d'un grand réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.

Maamé Edouard Turgeon  
et les membres de sa famille



L'indice des indices économiques du Canada que la reprise économique s'essouffle au Canada. Selon Statistiques Canada, l'indice composé n'a progressé que de 1,2 pour cent en janvier dernier, présentant la même augmentation qu'en décembre et novembre.

Au Québec, selon un économiste du Conseil économique du Canada il manque 400,000 emplois au Québec pour que son niveau d'emploi atteigne celui de l'Ontario.

Depuis les six dernières années, 1983 a été l'année pendant laquelle on a enregistré le moins de perte de temps due à des conflits de travail. Quatre millions et demi de journées de travail ont été perdues en 1983, comparativement à 8,9 millions en 1981.

Bell Canada étudie actuellement la possibilité de modifier son système de tarification pour le service de téléphone local. Au lieu de payer un montant fixe mensuel comme c'est le cas depuis des années, l'abonné serait facturé pour chaque appel local.

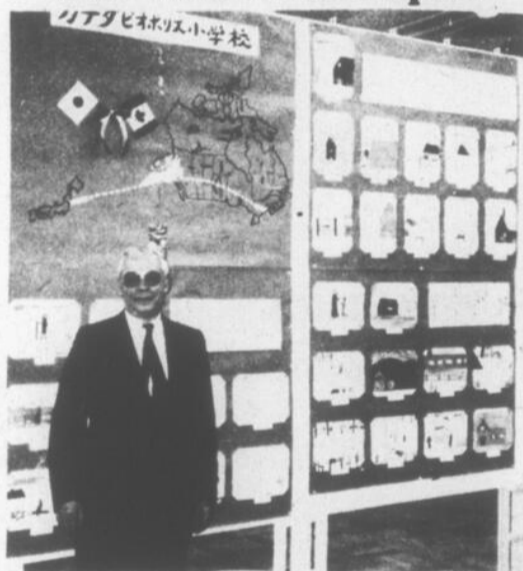
Le quotidien Le Soleil publié l'après-midi depuis plus de 87 ans, deviendra bientôt un journal du matin et livrera une édition du dimanche informe le président et éditeur, M. Jacques G. Francoeur.

La Société des Alcools du Québec (SAQ) vient de se lancer dans la mise en marché d'une kyrielle de produits connexes à la vente des vins et des alcools, comme les eaux minérales et la verrerie, pour rentabiliser ses succursales.

À la fin de 1983, la population mondiale s'élevait à près de 4,8 milliards d'hommes selon le "Population Reference Bureau". La population s'est accrue en 1983 de 85 millions d'hommes, soit la population du Mexique et de l'Autriche combinés.

Les White Sox et les Brewers de Milwaukee ont disputé le match le plus long de l'histoire. Les White Sox l'ont emporté après huit heures de jeu et 23 manches.

### Une visite... du Japon!



À l'école de Piopolis, l'automne dernier, nous avons eu la visite d'un père missionnaire, le révérend père Jolicoeur; il arrivait du Japon. Premièrement, il nous a parlé de son pays. Ensuite, il nous a invité à participer à un concours de dessins sur les récits de l'Évangile. Nous, les élèves de troisième et quatrième années, avons décidé d'y prendre part. Nous avons illustré quelques paraboles et nous avons posté le tout. Après Pâques, à notre grande surprise, nous avons reçu une superbe plaque japonaise, un magnifique calendrier, un certificat officiel et quelques photos de l'exposition de dessins et du maire de Sendai. C'est avec joie que nous avons écrit au père Jolicoeur pour le remercier et le réinviter. Nous attendons de ses nouvelles... Nous sommes heureux d'avoir participé et d'avoir gagné. Nous le remercions encore. Sur la photo, on aperçoit le père Jolicoeur devant nos dessins.

(par: Marie-Claude et Martial Grenier, 4e année, école de Piopolis)

**RIEN NE VAUT  
LES PETITES  
ANNONCES DE**

583-1630

**L'ÉCHO de  
FRONTENAC**

Le 52e congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), a réuni 5,000 personnes à l'Université Laval. Ce congrès est devenu la plus importante réunion scientifique francophone au monde.

Dans la région de Manitowoc, au Wisconsin, les autorités ont demandé à tous les magasins d'alimentation de la région, de vérifier leurs bouteilles à capsule dévissable, pour s'assurer qu'elles sont dûment bouchées. Un homme de 34 ans aurait été empoisonné avec l'un de ces contenants.

À l'occasion de la dernière journée du Salon de la femme, les dix "femmes de l'année" ont été choisies parmi les 500 candidates dont les noms avaient été suggérés au jury, pour les différents domaines désignés.

Madame Jeanne Sauvé, la première femme en 116 ans, à succéder au poste de gouverneur général du Canada a été assermentée à Rideau Hall dans un déploiement exceptionnel de tapis rouge, de fanfares et de salves d'honneur. À 62 ans, elle devient la représentante de la couronne britannique au Canada et commandant en chef de l'Armée. Elle inaugure un règne de charme et de distinction.

Iona Campagnolo, présidente du Parti libéral du Canada, qui refuse de se porter candidate au leader ship, estime qu'elle n'a pas la scolarité nécessaire pour être candidate à la succession de Pierre Trudeau et au poste de Premier ministre du Canada. Elle souligne que les candidats qui font actuellement la course jouissent d'une formation brillante.

## Le sommet socio-économique de l'Estrie se tiendra les 10, 11 et 12 décembre 1984

Le Sommet socio-économique de l'Estrie aura lieu les 10, 11 et 12 décembre 1984. Le Forum régional préparatoire à cet événement se déroulera les 9 et 10 octobre prochain. Ces dates ont été retenues lors d'une réunion du Comité d'orientation qui s'est tenue hier soir à Sherbrooke. Rappelons que c'est à l'occasion du Forum que des délégués qui auront été choisis, dans la foulée, des sept colloques des M.R.C. et des huit tables sectorielles, sélectionneront les projets les plus importants pour le développement socio-économique de l'Estrie. On es-

time que plus de deux cents délégués participent au Forum du mois d'octobre.

C'est cependant lors du Sommet socio-économique, qu'en concertation, une quarantaine de déci-

deurs gouvernementaux et régionaux s'engageront publiquement à réaliser les projets retenus comme prioritaires pour le développement des divers potentiels de la région.

CAROL LESSARD, PROP.



**CONSTRUCTION CARIC ENR.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
CONSTRUCTION - RÉNOVATION  
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL  
ESTIMATION GRATUITE

ST-LUDGER  
(819) 548-5174 BEAUCE SUD, GOM-1WO

VENEZ VIVRE

**UNE EXPERIENCE INCROYABLE.**

**TOPAZ**

Essayez donc une Ford pour voir!



Topaz LS with optional TRX Handling Package



TEMPO GLX 2-DOOR COUPE

**TEMPO**

C'est Ford  
c'est fort!

NOUVEAU... NOUVEAU...

**SERVICE de LOCATION**

AUTO PREMIÈRES inc. est maintenant affiliée avec une firme de Québec pour offrir un service de LOCATION à LONG TERME de PETITES et de GROSSES VOITURES

*"Chez Autos Premières, le service passe avant tout"*

N'OUBLIEZ PAS: Meilleurs PRIX en ville, vu notre coût d'administration moindre.



**AUTOS PREMIÈRES inc.**

3707 Laval Nord  
C.A.C. MEGANTIC

583-3700